

21553.1

Multimedia video touch screen 10in Full Flat.



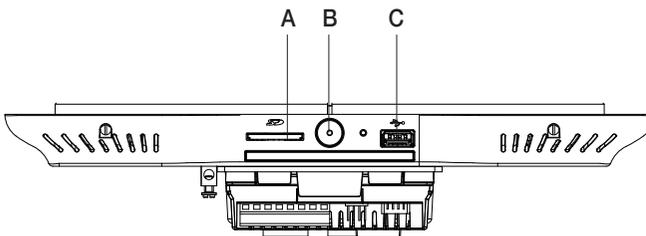
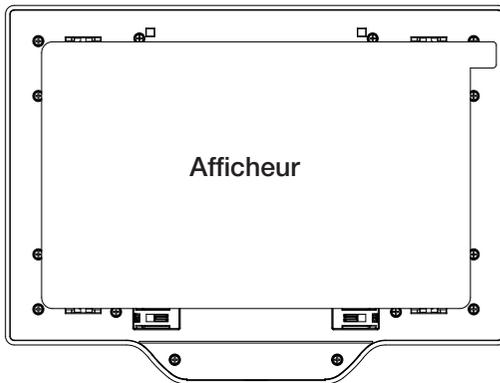
1. DESCRIPTION	2
1.1 Caractéristiques principales	2
2. MENU PRINCIPAL	3
2.1 Avis	4
3. RÉGLAGES	5
3.1 Généralités	5
3.2 Réseau IP Serveur Internet Vimar	14
3.3 Portiers-vidéo	16
3.4 Gestion des utilisateurs	65
3.5 Mise à jour.....	71
3.6 Procédure d'installation des applications par Market Vimar Group	73
3.7 Procédure pour la validation de webview génériques	76
4. RÈGLES D'INSTALLATION	88
5. CONFORMITÉ AUX NORMES	88

Description

1. DESCRIPTION

Dans un circuit d'automatisation By-me qui comporte un serveur Internet, l'écran tactile multimédia assure la gestion complète de l'éclairage, des volets, de la clim, de la diffusion sonore, des scénarios, des programmes d'évènements, du contrôle des charges, de la gestion de l'énergie (Energy Guard) et du système anti-intrusion. L'écran tactile multimédia peut être utilisé comme portier-vidéo et gère toutes les fonctions de l'installation portier-vidéo Due Fili (affichage des images de la plaque de rue et des caméras, communications vocales avec poste extérieur, interphones et boutons d'appel, ouverture de l'électroserrure, etc.). La connexion avec le serveur Internet permet de superviser et de commander l'installation domotique (automatisation, anti-intrusion et portier-vidéo) et une série d'applications spéciales permettent d'accéder à certaines informations provenant des sites Internet (prévisions météo, news, agrégateur RSS, radios en ligne), de voir des vidéos et des photos à travers les ports USB et SD, d'écouter de la musique grâce à la fonction lecteur (mp3), d'écrire des mémoires et de les associer à un signal sonore temporisé (date et heure), de prendre des notes de texte, vocales et graphiques accompagnées de véritables dessins grâce à la fonction Tableau.

1.1 Caractéristiques principales



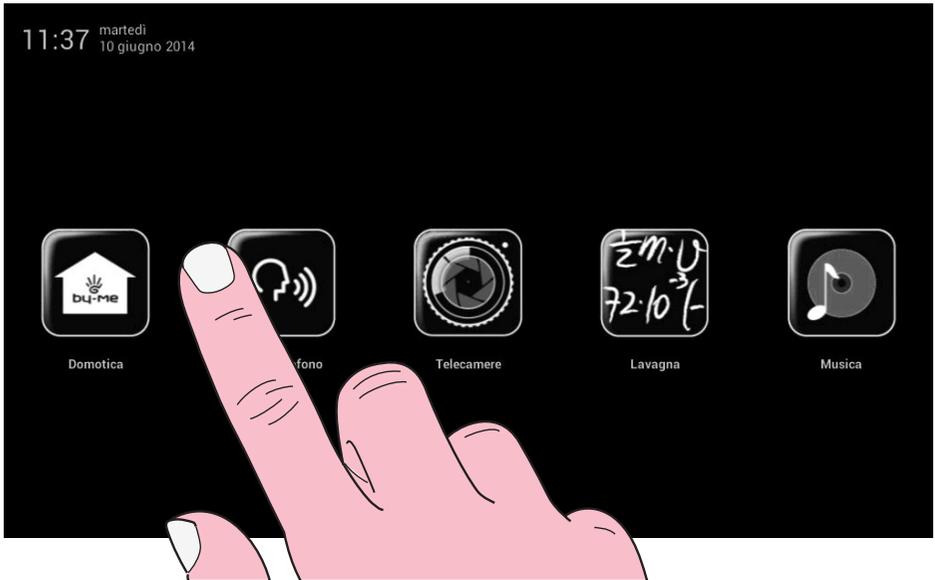
- A : Prise SDHC
- B : Bouton ON/OFF
- C : Prise USB

Bouton ON/OFF :

- ON : le dispositif éteint, appuyez 2 s pour allumer l'écran tactile.
- Le dispositif allumé, appuyez rapidement pour afficher le menu contextuel.
- OFF : le dispositif allumé, appuyez 8 s pour afficher l'icône d'extinction.

Menu principal

2. MENU PRINCIPAL



← Pour afficher les icônes non visibles, parcourez horizontalement avec le doigt la zone qui les délimite. →



Menù principale



IMPORTANT Les mots de passe par défaut pour la première mise en marche sont les suivants.

- **Mot de passe Administrateur : admin**

- **Mot de passe Installateur : inst**

Pour plus de détails sur la gestion des utilisateurs (Administrateur, Installateur, etc.) et les fonctions associées, consulter le chap. 3.4.

2.1 Avis

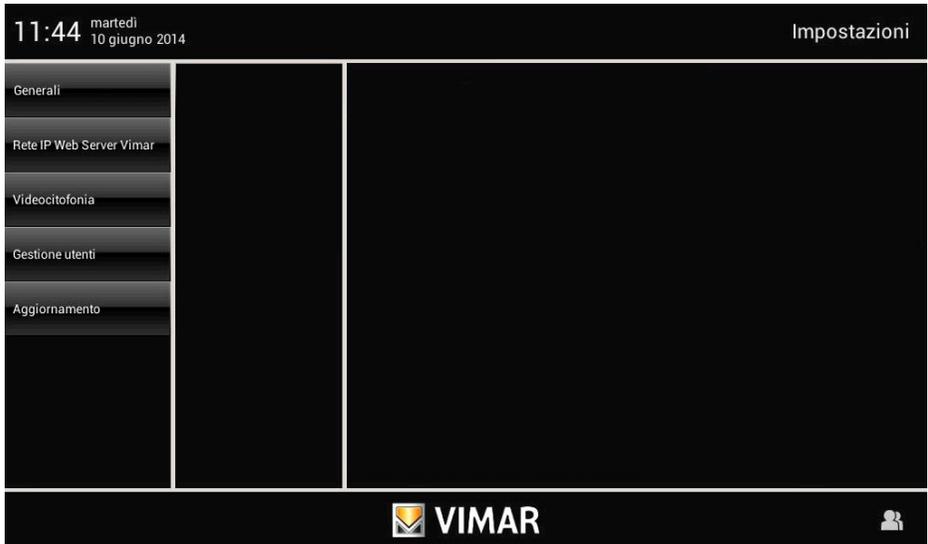
Avec des configurations ou des évènements particuliers (par exemple, appel portier-vidéo, sonnerie sourdine, etc.) l'écran tactile multimédia affiche les avis suivants :

-  : Utilisateur absent (ou Standard portier-vidéo évolué actif)
-  : Exclusion sonnerie
-  : Signal porte ouverte
-  : SD card non présente
-  : SD card introduite 51-75%
-  : SD card introduite 76-100%
-  : Signal appel perdu (Portier-vidéo) et nouvelle note (Tableau)

Réglages

3. RÉGLAGES

Dans le menu principal, toucher l'icône  pour accéder au menu Paramètres.



3.1 Généralités

Après avoir effectué l'accès comme **Administrateur (A)** ou **Installateur (I)**, touchez l'icône  pour disposer des options suivantes :

- System info;
- Date and Time;
- Language and Unit of Measurement;
- Energy Saving;
- Audio;
- Log.

IMPORTANT : Dans les paragraphes suivants, les lettres **A** et/ou **I** sont utilisées pour indiquer que les fonctions décrites peuvent être gérées respectivement par l'Administrateur et/ou l'Installateur.

Généralités

• Infos Système (A et I)

Touchez l'icône  pour afficher la version logicielle, les adresses MAC et IP, le numéro de série et les principales caractéristiques de l'écran tactile multimédia.



The screenshot shows the 'Impostazioni' (Settings) screen. At the top left, the time is 13:51 on Monday, April 27, 2015. The 'Info Sistema' menu item is highlighted. The system information displayed includes:

- VideoTouchScreen**
 - Versione Sistema Operativo: BUILD 1.0.6 - RELEASE 4.1.2
 - Versione Hardware: 2.0.0
 - Versione Software: 4.1.12
 - IP Address: 192.168.0.101
 - MAC Address: 00:1B:29:00:A8:8F
 - Serial Number: PROT040700N1111111111
 - VOIP Ready: Si
- Modulo 01963**
 - Versione Hardware modulo 01963: 4
 - Versione Software modulo 01963: 2.9
- Videocitofonia e colloquio con WebServer Vimar**
 - Indirizzo IP WebServer: 192.168.0.110
 - Configurazione WebServer: Primaria
- Versione dei moduli**
 - Versione Domotica: 4.0.07

The bottom of the screen features the VIMAR logo and a user profile icon.

• Date et Heure (A)

Touchez l'icône  pour régler l'heure et la date affichées.

Touchez les icônes correspondantes pour sélectionner le mode « Automatique » (qui utilise la connexion Internet) ou « Manuel », afficher l'heure AM/PM ou 24h, le fuseau horaire et régler la date.

Généralités

Automatique :



The screenshot shows the 'Impostazioni' (Settings) screen in 'Automatic' mode. The top left displays the time '11:45' and date 'martedì 10 giugno 2014'. The top right shows the title 'Impostazioni'. The interface is divided into several sections:

- Generali** (General): A menu on the left with options like 'Rete IP Web Server Vimar', 'Videocitofonia', 'Gestione utenti', and 'Aggiornamento'.
- Info Sistema** (System Info): A menu with options like 'Data e Ora', 'Lingua e unità di misura', 'Risparmio Energetico', and 'Audio'.
- Automatica** (Automatic): The active mode, showing 'AM/PM' and '24h' settings. A 'Fuso orario' (Time zone) dropdown is set to '(GMT+1:00) Europe/Rome'.
- Manuale** (Manual): A menu option on the right.

The bottom of the screen features the VIMAR logo and a user icon.

Manuel :



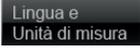
The screenshot shows the 'Impostazioni' (Settings) screen in 'Manual' mode. The top left displays the time '11:45' and date 'martedì 10 giugno 2014'. The top right shows the title 'Impostazioni'. The interface is divided into several sections:

- Generali** (General): A menu on the left with options like 'Rete IP Web Server Vimar', 'Videocitofonia', 'Gestione utenti', and 'Aggiornamento'.
- Info Sistema** (System Info): A menu with options like 'Data e Ora', 'Lingua e unità di misura', 'Risparmio Energetico', and 'Audio'.
- Automatica** (Automatic): A menu option on the left.
- Manuale** (Manual): The active mode, showing a date and time display '10/06/2014 11:45' and buttons for 'imposta data' and 'imposta ora'. The '24h' setting is also visible.

The bottom of the screen features the VIMAR logo and a user icon.

Généralités

- **Langue et unité de mesure (A)**

Touchez l'icône  pour sélectionner la langue et l'unité de mesure utilisée par l'application **Météo**.

Touchez le menu déroulant en face de Langue et sélectionnez la langue.

Touchez l'icône correspondant à l'unité de mesure de la température °C ou °F pour configurer celle de votre choix.



Généralités

• Économies d'énergie

Touchez l'icône **Risparmio Energetico** pour accéder à la page de programmation des avis, de l'économiseur d'écran et de réglage de la luminosité de l'écran tactile multimédia.



Touchez les icônes dédiées pour éteindre l'écran et l'économiseur d'écran en configurant le type et le temps d'attente correspondant.

- **Slide Show** permet de sélectionner un dossier d'images enregistrées sur la SD card ;
- **Movie** permet de sélectionner un film enregistré sur la SD card ;
- **Data e Ora** permet d'afficher le jour, la date et l'heure.

Utilisez le menu déroulant pour définir le délai d'attente au terme duquel l'économiseur d'écran s'enclenchera.

Le menu déroulant à côté de l'icône « **Temporisateur extinction moniteur** » permet de paramétrer le délai d'attente au terme duquel l'écran s'éteint.

La page présente également deux commandes pour le réglage de l'intensité lumineuse de l'écran durant l'utilisation normale et en condition d'économiseur d'écran.

Généralités

- **Haut-parleurs et Line Out**

Cette page permet de contrôler la destination du signal audio de l'écran tactile multimédia.

Touchez l'icône  pour afficher les icônes de commande d'un ou de plusieurs canaux audio.

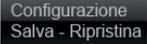


Pour régler le volume par défaut des haut-parleurs pendant l'appel visiophonique, touchez le curseur de la barre de défilement et déplacez-le à gauche ou à droite pour régler la puissance (éclairée sur la barre).



Généralités

- Configuration Sauvegarder - Rétablir (I)

Toucher l'icône  pour accéder à la page qui permet de sauvegarder la dernière configuration ou de rétablir la précédente.



Toucher l'icône  ou  pour commander l'opération à réaliser.

Un pop up qui apparaît pendant la sauvegarde permet de choisir où enregistrer la configuration.

Généralités



The screenshot shows the VIMAR configuration interface. At the top left, the time is 13:58 on Monday, June 10, 2014. The title bar on the right says 'Impostazioni'. The interface is divided into several sections:

- Left sidebar:** A list of menu items including 'Generali' (highlighted), 'Rete IP Web Server Vimar', 'Videocitofonia', 'Gestione utenti', 'Aggiornamento', 'Market VIMAR', and 'Market'.
- Top navigation:** 'Salva Configurazione' (highlighted) and 'Ripristina Configurazione'.
- Info Sistema:** A section containing 'Salva - Ripristina Configurazione' (highlighted) and 'Log'.
- Input field:** A large white rectangular input field is present in the center.
- Bottom navigation:** Three buttons labeled 'Annulla', 'Browse', and 'Conferma'.

At the bottom of the screen, there is a VIMAR logo and a user icon.

Toucher  pour confirmer la sauvegarde.

Généralités

• Log (l)

La page de Log, utile pour les opérations de diagnostic, permet à l'installateur de valider l'enregistrement sur fichier des trois types d'évènements suivants :

- Video Entryphone : évènements visiophoniques ;
- Bootlog : allumages, extinctions et redémarrages du dispositif ;
- System Log : évènements génériques du système d'exploitation.



The screenshot shows the 'Impostazioni' (Settings) screen of a VIMAR device. At the top left, the time is 13:58 on Tuesday, June 10, 2014. The screen is divided into several sections. On the left is a vertical menu with options: Generali, Rete IP Web Server Vimar, Videocitofonia, Gestione utenti, Aggiornamento, Market VIMAR, and Market. The 'Log' option is highlighted with a yellow box. To the right of this menu are three columns of settings. The first column contains 'Info Sistema', 'Salva - Ripristina Configurazione', and 'Log' (highlighted). The second column contains 'Video entryphone log', 'Boot log', and 'System log'. The third column contains 'Enable/disable the video entryphone log', 'Enable/disable boot log', and 'Enable/disable system log'. At the bottom of the screen is the VIMAR logo and a user icon.

Pour enregistrer les évènements ci-dessus, insérer une SD Card d'au moins 30MB de mémoire libre dans l'unité prévue à cet effet.

Réseau IP Serveur Internet Vimar

3.2 RÉSEAU IP SERVEUR INTERNET VIMAR (I).

• Configuration des paramètres du réseau IP

La page ouvre celle qui permet d'accéder aux paramètres du réseau ; elle permet également de commander la sélection de la modalité « Online » ou « Offline » du dispositif.

Modification des paramètres du réseau

Cette page permet de désactiver la carte de réseau du dispositif, interrompant ainsi toute communication avec le réseau local auquel il est connecté ; il est également possible de modifier les paramètres de connexion au réseau. Les paramètres du réseau peuvent être attribués automatiquement par un routeur autorisé à procéder à la fonction DHCP ou par la saisie manuelle des adresses à associer.

Si vous choisissez de ne pas utiliser la fonction DHCP, pour assurer le fonctionnement avec le réseau Internet extérieur, vous devrez définir l'adresse IP locale et celle du gateway/routeur ainsi qu'un serveur DNS faisant office de référence pour la connexion (si vous ne disposez pas d'une adresse IP spécifique, saisissez 8.8.8.8).



The screenshot shows a web interface for network configuration. At the top left, the time is 13:59 on Tuesday, June 10, 2014. The title 'Impostazioni' is at the top right. The main content area is divided into several sections: 'Generali' (General), 'Configurazione Parametri rete IP' (IP Network Parameter Configuration), 'Modifica impostazione di rete' (Change network settings), and 'Disattiva modalità online' (Disable online mode). The 'Rete IP Web Server Vimar' (Vimar Web Server IP Network) option is highlighted in the left sidebar. Below it, there are options for 'Configurazione Web Server Vimar' (Vimar Web Server Configuration), 'Videocitofonia' (Video Intercom), 'Gestione utenti' (User Management), 'Aggiornamento' (Update), 'Market VIMAR', and 'Market'. The VIMAR logo and a user icon are visible at the bottom of the interface.

Activer modalité Online

La modalité « Online » permet de reconnaître si le portier-vidéo a la possibilité ou non d'accéder au réseau Internet extérieur.

En désactivant cette fonction, le portier-vidéo cache du menu principal les icônes des fonctions qui impliquent le téléchargement de contenus sur Internet (News et Météo par exemple) ; de plus, le portier-vidéo interrompt la recherche des mises à jour logicielles quotidiennes en arrière plan.

Réseau IP Serveur Internet Vimar

Désactivez impérativement la modalité « Online » sur tous les sites ne disposant pas du réseau Internet ; toutes les fonctions visiophoniques ou les autres fonctions ne nécessitant pas du réseau Internet sont garanties. Rappelons que la modalité « Online » désactivée n'empêche pas la connexion à un réseau interne ; la fonction domotique via Serveur Internet Vimar reste garantie quel que soit l'état de ce paramètre.

- Configuration serveur Internet Vimar



Touchez l'icône  pour procéder à la recherche et à l'association automatique du Serveur Internet 01945 avec l'écran tactile multimédia ; deux popup de suite et l'affichage d'une adresse IP sur la page confirment que les deux dispositifs ont bien été associés.

Il est nécessaire de distinguer l'association « Primaire » de l'association « Secondaire » sur les installations disposant de plusieurs écrans tactiles multimédia.

L'écran tactile multimédia associé comme primaire sera le seul de l'installation à pouvoir partager les vidéos des appels visiophoniques perdus désormais également disponibles sur un ordinateur à travers un navigateur via le serveur Internet 01945 ; un seul écran tactile multimédia doit être associé comme primaire alors que tous les autres doivent être associés comme secondaires.

Lorsque l'installation ne présente qu'un seul écran tactile multimédia, celui-ci sera toujours associé comme primaire.

Une touche permet également de réinitialiser le dispositif sur les données d'origine, à savoir qu'elle dissocie l'écran tactile multimédia du serveur Internet 01945, et de bloquer la commande domotique à partir du menu principal.

La touche « Supprimer Cache » qui sert à vider la mémoire de l'application « Domotique » devient nécessaire après une mise à jour du micrologiciel du serveur Internet 01945 ou en cas de problèmes en cours d'affichage des éléments graphiques à l'ouverture ou durant l'utilisation de l'application « Domotique ».

Portiers-vidéo

3.3 PORTIERS-VIDÉO.

Le module de portier vidéo est une interface audio-vidéo qui permet une interaction entre phonie et images ; le dispositif est doté d'entrées et de sorties qui relient le portier vidéo et les autres appareils de l'installation (alimentation, gâche électrique etc.).

Typologie d'installation.

Le module portier vidéo 21553.1 peut être utilisé exclusivement sur les installations de portiers vidéo de type numérique Deux Fils ; par conséquent, utiliser exclusivement des alimentations appartenant à la gamme Deux Fils (pour les caractéristiques consulter les manuels correspondants).

Pour réaliser la fonction audio et vidéo, la typologie de connexion, tant vers le montant que vers la plaque de rue, est réalisée avec un câble bus à "2 fils non polarisés".

Le système Deux Fils permet de réaliser des typologies d'installations pour lesquelles l'identification des dispositifs et des commandes est de type numérique. Selon la configuration de l'installation, chaque dispositif relié est caractérisé par un code numérique compris entre 1 et 200 (qui doit être univoque) et est en mesure de recevoir et d'expédier des paquets de données qui contiennent toutes les informations relatives à la gestion de la communication ; chaque paquet de données est en effet constitué par le numéro d'identification du dispositif de destination et par la commande que ce dernier doit effectuer. Toutes les opérations de commande typiques d'un système de portiers vidéo comme par exemple les appels, l'ouverture de gâche, l'allumage de l'éclairage escalier, etc., sont codées. La phonie pour la communication vocale et le signal vidéo de visualisation des images sont par contre des signaux qui restent de type analogique.

En ce qui concerne la typologie des câbles à utiliser pour relier les composants du système, tant vers le montant que vers la plaque de rue, il est conseillé d'utiliser un câble bus bipolaire twisté d'une section de 1 mm² (type art. 732H/100 ou équivalents).

En cas d'installations visiophoniques Deux Fils avec moniteurs 21550/20550/14550 associés au module 01963 et avec les modules domotiques By-me 01960 (ou les centrales avec portier vidéo 01956), appliquer ce qui suit :

- Le nombre maximum de postes intérieurs par colonne montante ou après le séparateur 692S, réalisables avec l'art. 21550/20550/14550 + 01960 + 01963, correspond à 4 (à savoir, maximum 4 sous-systèmes domotiques indépendants reliés à la colonne montante de l'installation Deux Fils).

- Possibilité de relier éventuellement d'autres dispositifs Deux Fils (art. 21553.1, 21554, 20557, 20577, 21550/20550/14550/+01963, etc.) jusqu'à un maximum de 32 dispositifs au total par colonne montante ou après le séparateur 692S.

Dans tous les cas énoncés ci-dessus, s'il s'avère nécessaire de dépasser la limite maximale de dispositifs, procéder à l'extension de l'installation à l'aide des séparateurs 692S et de leurs alimentations correspondantes afin de créer des îlots galvaniques séparés.

Portiers-vidéo

Avantages du système Deux Fils.

L'avantage le plus important offert par le système Deux Fils par rapport aux autres systèmes de portiers vidéo (analogique classique "8 fils + n" ou numériques à bus multifils DigiBus), est l'emploi pour le câblage de toute l'installation uniquement de 2 conducteurs, twistés et non polarisés, sur lesquels sont convoyées les données, le signal audio, le signal vidéo et l'alimentation nécessaire aux dispositifs reliés. Grâce à cette caractéristique, le système se prête à une utilisation dans des installations de petites-moyennes dimensions, ainsi que dans des installations de complexe immobilier (jusqu'à un maximum de 200 postes internes) car il simplifie considérablement les opérations de câblage. Un autre avantage dans l'utilisation du système Deux Fils est l'extrême souplesse en cas de développement successif du système ; il est possible en effet d'ajouter de nouveaux postes internes en s'appuyant simplement au montant sans devoir installer d'autres câbles vers l'alimentation.

La gestion numérique de toutes les commandes (durée de la sonnerie, type de sonnerie, durée du temps d'appel, durée temps de réponse, accès via password ou clé programmée etc..) permet de programmer tous les paramètres des dispositifs selon les différentes exigences de chaque utilisateur.

Principales caractéristiques techniques du système.

- Tous les éléments du système sont reliés avec bus à 2 fils twistés et non polarisés
- Jusqu'à 200 usagers au total, entre interphones et portiers vidéo
- Jusqu'à 15 plaques, entre interphones et portiers vidéo
- Dans les installations vidéo couleurs, il faut utiliser le câble art. 732H/100 pour une distance maximum de 75 m (pour tous les détails, consulter la documentation technique Deux Fils)
- Jusqu'à 16 colonnes montantes indépendantes
- Jusqu'à 16 fonctions auxiliaires sur la même installation
- Portiers et portiers vidéo avec secret de conversation
- Intercommunicant audio entre tous les portiers et portiers vidéo ou entre groupes de portiers et portiers vidéo
- Tonalité d'appel différencié pour plaque, hors porte et intercommunicant
- Possibilité d'insérer des sonneries supplémentaires en parallèle au portier ou portier vidéo
- Envoi multiple du même appel (jusqu'à 8 dispositifs)
- Appel de groupe portier vidéo avec allumage uniquement du chef de groupe (sans alimentations supplémentaires) ou avec allumage simultané de tous les portiers vidéo du groupe (avec alimentations supplémentaires)
- Programmation simple des dispositifs pour les fonctions base au moyen de plaque et touches des dispositifs
- Programmation évoluée des dispositifs au moyen de ordinateur personnel (pc), interface USB 02024 et logiciel "SaveProg".

Description bornes.

Le connecteur côté montant, qui permet d'effectuer toutes les connexions à partir du et vers le portier vidéo, est équipé de 8 bornes (entrées et sorties) divisées selon les fonctions indiquées sur le tableau présent à la page suivante.

Numéro borne	Type	Fonction
+12	-	Alimentation pour sonnerie/relais supplémentaire
CH	Sortie	Commande pour sonnerie/relais supplémentaire
1	Entrée/sortie	Ligne numérique BUS
2	Entrée/sortie	Ligne numérique BUS
E+	Entrée	Alimentation supplémentaire (+28Vcc, 24Vac)
E-	Entrée	Alimentation supplémentaire (GND, 24Vac)
FP	Entrée	Bouton palier N.O. (fonction sonnerie)
M	-	Référence de masse pour bouton palier N.O.

Portiers-vidéo

Fonctionnement du système Deux Fils.

Le système Deux Fils permet le codage numérique des dispositifs et des commandes envoyées ou provenant de la plaque de rue ; cette dernière peut être considérée comme dispositif MASTER (appareil principal qui gère la communication entre les dispositifs numériques présents dans l'installation), alors que tout autre dispositif numérique (y compris les plaques secondaires) peut être considéré comme SLAVE (appareil secondaire piloté/commandé par le master).

Par conséquent, la plaque de rue est indispensable au fonctionnement du système Deux Fils et doit toujours faire partie de l'installation ; tous les paramètres de programmation (temps d'appel, type de sonnerie, ouverture gâche électrique, codages des postes internes etc.) sont programmés et mémorisés (jusqu'à une autre programmation) sur la plaque de rue principale (mémoire EEPROM).

Pour la programmation de la plaque et de tous les paramètres corrélés, voir la documentation technique.

Alimentations et autres accessoires Deux Fils.

Les alimentations et les autres accessoires qui peuvent être utilisés pour l'installation du système sont tous ceux de la gamme Deux Fils ; en particulier, nous conseillons les articles suivants :

- 6922 (alimentation portier vidéo de base)
- 6923 (alimentation supplémentaire pour plaques et moniteurs en parallèle)
- 6582 (alimentation pour caméras supplémentaires et hors porte vidéo)
- 6925 (séparateur pour la division de zones de conversation, réseaux intercommunicants et plaques hors porte)
- 692C (concentrateur pour la connexion jusqu'à 4 plaques dont au moins un portier vidéo)
- 69AM (module interface audio/vidéo pour caméra extérieure)
- 69AM/4 (module extension pour 4 caméras avec entrée audio à relier au 69AM)
- 692D/2 (distributeur vidéo actif à l'étage pour l'adaptation d'impédance du signal vidéo)
- 69RH (relais numérique avec 2 contacts indépendants et charge maximum de 3A 230V par contact)

Pour toutes les caractéristiques techniques (tension d'alimentation, courant distribué, absorptions, descriptions des bornes etc.) voir les manuels techniques.

Portiers-vidéo

Généralités sur les commandes numériques.

Les commandes numériques sont des paquets de données qui peuvent être expédiés par/à chaque dispositif numérique, qui contiennent les informations/instructions qui permettent d'activer une fonction particulière (appel vidéo, appel intercommunicant, ouverture gâche, allumage éclairage escalier, activation fonction auxiliaire etc.). La commande comprend principalement 3 champs significatifs : < destinataire – code commande – expéditeur >. Un exemple de codage hexadécimal d'une commande :

< 01 – 0E – FE > = GÂCHE

qui représente la commande d'ouverture gâche de la plaque principale envoyée par le dispositif n°. 1. Typiquement sur le système Deux Fils, les commandes principales de portiers vidéo sont les suivantes :

- commande GÂCHE
- commande FONCTION F1
- commande FONCTION F2
- commande SERVICE AUX 1
- commande SERVICE AUX 2

Ces commandes pilotent des actionneurs présents dans les plaques ou dans des relais numériques auxiliaires spéciaux à prédisposer ; dans le cas des commandes principales ci-dessus (et en référence à la plaque Deux Fils art. 122..), les actionneurs sont les suivants :

actionneur S+/S-	S+(sortie positive 12 Vcc max 200mA) avec S- qui ferme vers la masse à la réception de la commande GÂCHE.
actionneur F1	Contact qui ferme vers la masse à la réception de la commande FONCTION F1. Alimentation à 12 Vcc à prélever de la borne '+12V' maxi. 100mA. À utiliser pour piloter un relais extérieur auxiliaire.
actionneur F2	Contact qui ferme vers la masse à la réception de la commande FONCTION F2. Alimentation à 12 Vcc à prélever de la borne '+12V' maxi. 100mA. À utiliser pour piloter un relais extérieur auxiliaire.
actionneur SERVICE AUX 1	Contact présent sur le relais auxiliaire numérique (à prédisposer) art. 69RH (consulter la documentation technique art. 69RH).
actionneur SERVICE AUX 2	Contact présent sur le relais auxiliaire numérique (à prédisposer) art. 69RH (consulter la documentation technique art. 69RH).

NOTE : 16 SERVICES AUX sont présents (au maximum) dans le système.

Chaque commande est expédiée par pression d'une touche (associée à la commande) présente sur le dispositif. D'autres commandes peuvent être associées et programmées à souhait sur les touches disponibles à travers le pc, interface USB 02024 et logiciel "SaveProg".

Portiers-vidéo

Le sélecteur de terminaison ligne "TV" (Terminaison Vidéo).

La ligne bus (où transitent données, signal vidéo et audio) est une ligne qui doit être adaptée selon la typologie d'installation, afin de garantir la qualité maximum du signal vidéo. Le connecteur (TV – terminaison vidéo) doit être relié par pontet selon les prescriptions rapportées dans le tableau qui suit :

position A	aucune terminaison	si le bus entre et sort du dispositif
position B	terminaison 100 Ohm	si le bus se termine dans le dispositif
position C	terminaison 50 Ohm	alternative à la position B

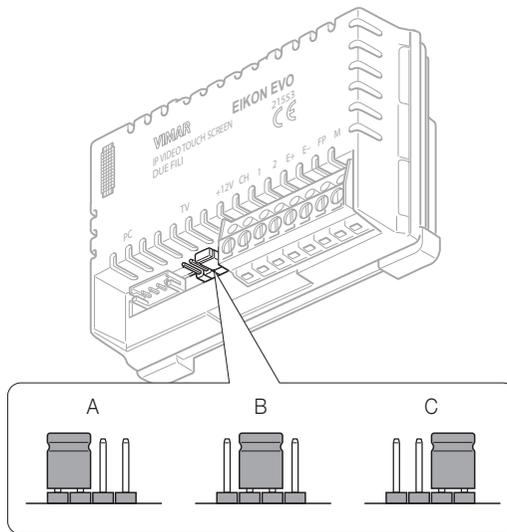


Figure 2 - Sélecteur de terminaison ligne "TV"

Portiers-vidéo

Avertissements pour le codage et la programmation des dispositifs.

La phase d'identification (codage par identification numérique - ID) pour certains dispositifs du système Deux Fils est effectuée durant la phase de programmation alors que pour d'autres, elle est réalisée au moyen de pontets ou DIP switches présents dans ledit dispositif et qui doivent être définis durant la phase d'installation (voir les feuilles d'instructions des différents dispositifs).

Important : Durant la phase de programmation, la présence dans l'installation d'une plaque électronique modèles 1221, 1222, 1223, 1224, identifiée comme "plaque Master" est indispensable.

Dans une installation Deux Fils, une seule type Master doit être présente (code d'identification ID = 1). La programmation des divers dispositifs présents dans l'installation doit être effectuée après leur identification ; cette programmation peut être effectuée avec des plaques électroniques modèle 122..., avec le PC, interface USB 02024 et logiciel "SaveProg".

L'emploi des plaques électroniques avec boutons traditionnels (non pas avec clavier alphanumérique) permet uniquement la programmation de base des dispositifs mais non celle avancée ; cette programmation est suffisante pour le fonctionnement des dispositifs dans la plupart des installations.

Phases pour la programmation des dispositifs.

Pour une configuration et programmation correctes de l'installation, suivre dans l'ordre la procédure suivante :

- Installer et relier tous les dispositifs à l'installation.
- En cas d'installation de portier vidéo, définir le pontet pour la terminaison vidéo comme indiqué dans les schémas de connexion.
- Si présents dans l'installation, coder les dispositifs art. 6925, 69RH, 692U, 692U/C, 69AV, 69AM, 69AU.
- En présence de plaques électroniques à boutons, effectuer la programmation matérielle des éventuels modules à boutons.
- Dans les systèmes avec plusieurs plaques électroniques, programmer les plaques SLAVE (en général en agissant sur le pontet spécial) et les coder sans relier la plaque MASTER (code ID des plaques SLAVE compris entre 2 et 15).
- Relier et alimenter la plaque MASTER (la plaque avec ID = 1).
- Programmer les éventuels paramètres des plaques. Les paramètres indispensables à programmer sont indiqués dans les schémas de branchement.
- Coder les portiers et les portiers vidéo de la plaque MASTER.
- Effectuer les éventuelles programmations avancées des portiers et portiers vidéo (boutons intercommunicants, appels de groupe, activation relais numériques...).

Portiers-vidéo

Codage numérique du portier-vidéo

L'écran tactile multimédia est identifié dans l'installation par un code numérique compris entre 1 et 200 qui doit être défini par la procédure ci-dessous :

- dans la fenêtre principale, toucher l'icône **Videocitofonia** puis l'icône **Installazione** .



- Enfin, toucher l'icône **Configurazione Singola o Capogruppo** ; le codage numérique est terminé.

Portiers-vidéo

Codage numérique secondaire du portier-vidéo

Les portiers vidéo qui doivent sonner simultanément sont associés à un même groupe ; Le portier vidéo “chef de groupe” est programmé en premier en utilisant la procédure de codage numérique précédemment décrite (voir le chapitre CODAGE NUMÉRIQUE DU PORTIER VIDÉO), tandis que les portiers vidéo supplémentaires du groupe sont programmés avec le code d'identification secondaire.

Le nombre de portiers vidéo que l'on peut associer à un même groupe, sans l'aide de l'interface USB avec PC et logiciel “SaveProg”, est 4.

Dans le cas des portiers vidéo, il est nécessaire d'ajouter une alimentation supplémentaire art. 6923 pour chaque moniteur supplémentaire après le second (c'est-à-dire à partir du troisième).

Avec l'interface 02024 avec PC et logiciel “SaveProg”, il est possible de programmer l'activation de la sonnerie de tous les portiers vidéo sans que tous les moniteurs s'allument également ; seul le moniteur du portier vidéo depuis lequel on répond est activé au moyen du bouton d'auto-allumage, de manière à ne pas avoir à utiliser d'alimentations supplémentaires.

Si l'on désire programmer le portier-vidéo comme secondaire d'un chef de groupe déterminé, la procédure est la suivante.

- Dans la fenêtre principale, toucher l'icône  puis l'icône .
- Toucher l'icône  ; le codage numérique secondaire est terminé.
- Sur la plaque, appuyer sur le bouton correspondant ou composer le numéro du chef de groupe ; automatiquement le secondaire acquiert l'ID de référence du chef de groupe (pour plus de détails, consulter la documentation technique).

Il est également possible de définir l'identifiant secondaire par l'interface USB 02024, avec un PC et le logiciel SaveProg.

Cette procédure permet d'associer au même groupe jusqu'à 8 dispositifs (portiers vidéo/interphones)

Portiers-vidéo

Réponse aux appels

Quand on passe un appel depuis un poste extérieur (plaque de rue ou standard), le dispositif qui correspond au code numérique appelé module la tonalité de l'appel sur le haut-parleur ; le portier-vidéo émet un signal sonore et, s'il y a aussi un signal vidéo (par exemple une plaque audio/vidéo), le moniteur s'allume en visualisant la personne qui a passé l'appel.



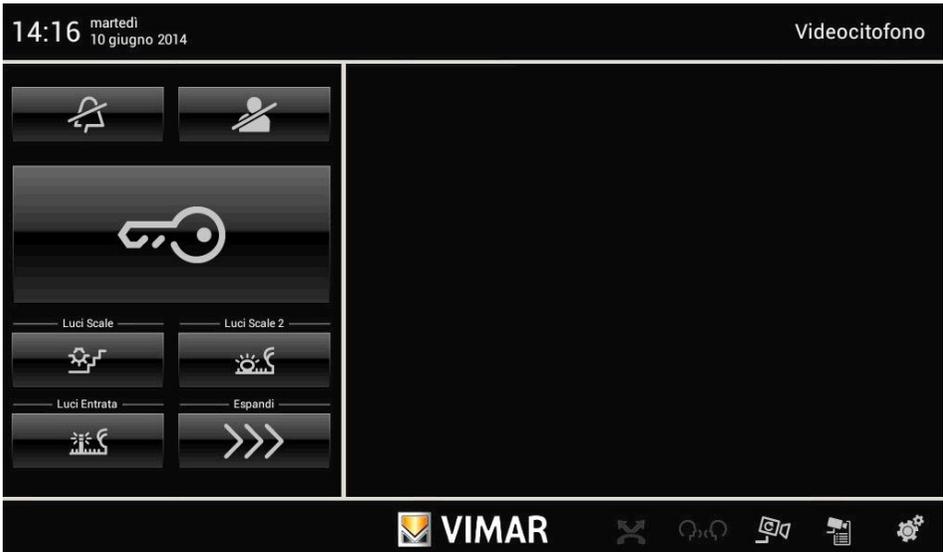
Touchez à nouveau l'icône  pour définir la fonction « Mute » (pas de tonalité vers la plaque) et touchez l'icône  pour interrompre la communication.

La temporisation de l'appel est définie comme un paramètre de la plaque ; ces paramètres doivent être saisis pendant la programmation de la plaque de rue (MASTER) et concernent les différentes fonctions comme les temporisations, l'enregistrement des utilisateurs, etc. (pour la liste complète des paramètres, voir la documentation technique de la plaque et consulter le chapitre PROGRAMMATION DE LA PLAQUE Deux Fils).

Si le portier-vidéo a une interface avec le système domotique By-Me, il est possible de couper volontairement l'appel.

Portiers-vidéo

S'il n'y a pas d'appel actif, l'écran tactile multimédia affiche une fenêtre semblable à celle qui est reproduite ci-dessous.



Fonction auto-allumage.

Cette fonction permet d'activer la communication audio et vidéo sur le poste externe, sans arrivée d'appel ; ceci peut être utile par exemple lorsque l'on veut effectuer un contrôle de la zone externe ou d'une zone interne où est installée une caméra supplémentaire.

La pression répétée de la touche donc l'envoi répété de la commande AUTO-ALLUMAGE) effectuée cycliquement l'auto-allumage sur les autres plaques secondaires éventuellement présentes ; la séquence progressive est programmable comme paramètre de plaque (en utilisant l'interface pour pc USB 02024 et logiciel "SaveProg").

L'auto-allumage sur d'autres caméras supplémentaires stand-alone type CCTV (par exemple 20560, 14560, 20565, 14565) est limité par la présence de l'interface audio/vidéo 69AM).

Secret de conversation.

La fonction "Secret de conversation" permet de communiquer avec le poste externe seulement en cas d'appel ou si un auto-allumage a été effectué ; il n'est pas possible d'écouter d'autres communications ni d'effectuer l'auto-allumage en cours de conversation.

Dans les systèmes Deux Fils la fonction "Secret de conversation" est toujours validée.

Portiers-vidéo

Signalisation "Porte Ouverte".

Cette fonction permet de visualiser sur le portier vidéo une signalisation de "Porte Ouverte" via l'allumage de la led verte sur le côté droit du moniteur LCD ; cette application est utile pour éviter les accès indésirables à l'habitation.

Pour activer cette fonction, lorsque la porte est fermée, il faut relier un capteur avec contact N.O. aux bornes 'PA' et 'M' de la plaque du système Deux Fils.

La led verte s'allume lorsqu'au moins une des portes validées ferme le contact sur la plaque respective.

Exemple d'installation :

TE - Plaque de rue vidéo Art. 1223

CP - Bouton ouverture gâche

SE - Gâche électrique 12 Vcc

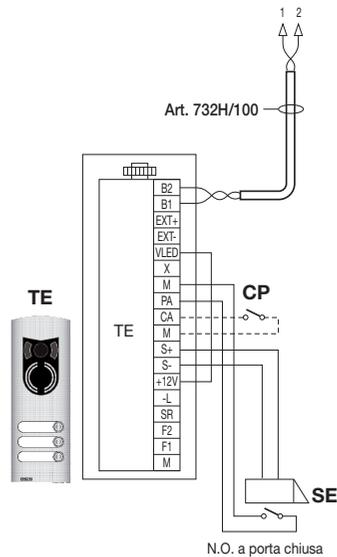


Figure 3 - Branchement de la signalisation "porte ouverte" avec alimentation supplémentaire.

Portiers-vidéo

Activation commande GÂCHE.

Via cette commande, on active l'ouverture de la gâche de la porte ou du portail qui permet l'accès à l'habitation.

La commande se fait en appuyant sur la touche  qui envoie à la plaque la commande GÂCHE qui active l'actionneur correspondant.

Pour la plaque Deux Fils art. 122..., les bornes à utiliser sont les suivantes :

- "S+/S-" pour gâches à 12 V cc avec faible absorption (200 mA max continu)
- "+12V/SR" pour gâches à haute absorption (relais spécial externe 12 V cc et alimentation dédiée)

Le temps d'activation est programmable comme paramètre de plaque (consulter le chapitre "PROGRAMMATION DE LA PLAQUE Deux Fils") ; l'activation de la commande GÂCHE a lieu tant à MONITEUR ALLUMÉ qu'ÉTEINT.

Exemple d'installation :

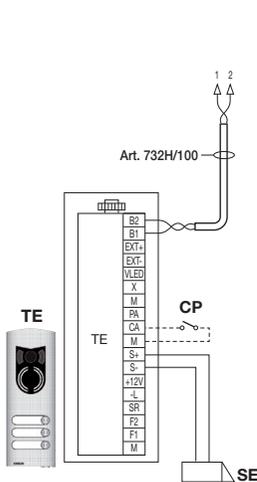


Figure 4 - Gâche électrique 12 Vcc 200mA max

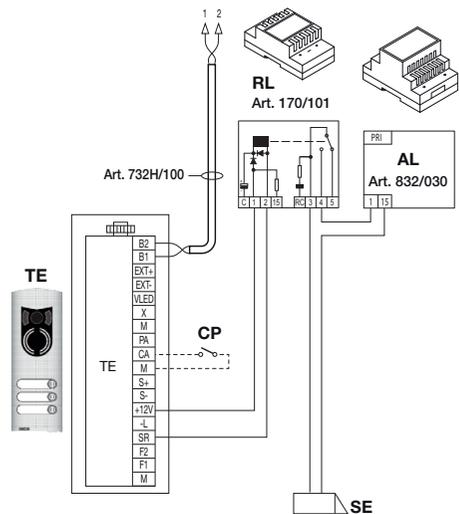


Figure 5 - Gâche électrique 15 Vca 2A max

AL - Alimentation Art. 832/030
 TE - Plaque de rue vidéo Art.1223
 RL - Relais Art. 170/101

CP - Bouton ouverture gâche
 SE - Gâche électrique

Portiers-vidéo

Activation commande éclairage escaliers (FONCTION-F1/F2 ou SERVICE AUX 1/2).

Cette commande permet d'activer la sortie utilisée pour commander un relais externe connecté à une ou plusieurs lampes à allumer.

Pour activer ce type de service, on peut utiliser tant les commandes FONCTION F1/F2 (actionneurs directement disponibles en plaque et communs à tous les usagers) ou bien les commandes SERVICE AUX 1/2 (jusqu'à un maximum de 16 services indépendants) à l'aide d'un relais numérique extérieur art. 69RH.

La commande est activée en appuyant sur la touche "A" qui envoie la commande SERVICE AUX 1 qui active la sortie correspondante dans le relais numérique d'appui (réglage d'usine) ; il est cependant possible d'utiliser la commande FONCTION F1/F2 et l'actionneur correspondant de plaque (utiliser la borne '+12V' comme positif et 'F1' ou 'F2' comme négatif) pour valider un relais auxiliaire extérieur (à prédisposer).

Pour les charges alimentées à 230 V, il est conseillé d'utiliser un relais à 12 Vcc avec sortie 230 Vca 3 A.

La commande d'allumage escalier est toujours active quel que soit l'état de fonctionnement MONITEUR ÉTEINT et MONITEUR ALLUMÉ respectivement.

Exemple d'installation :

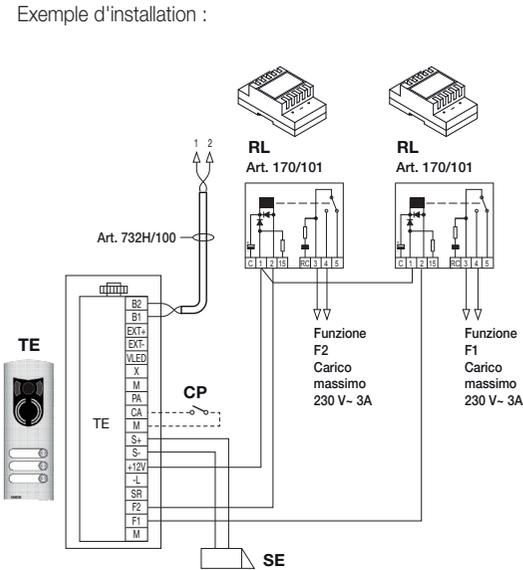


Figure 6 - Allumage éclairage escalier avec FONCTION F1/F2

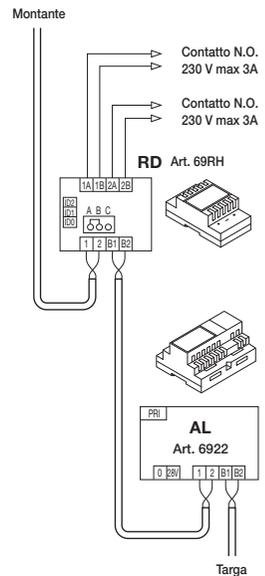


Figure 7 - Allumage éclairage escalier avec SERVICE AUX 1/2

- AL - Alimentation Art. 6922
- RD - Relais numérique Art. 69RH
- RL - Relais Art. 170/101
- TE - Plaque de rue vidéo Art. 1223

- CP - Bouton ouverture gâche
- SE - Gâche électrique 12 Vcc

Portiers-vidéo

Activation Fonctions Auxiliaires (FONCTION-F1/F2 ou SERVICE AUX 1/2).

La commande d'activation des éventuelles fonctions auxiliaires peut être utilisée pour activer les services ou dispositifs externes comme par exemple l'éclairage de courtoisie, les automatismes etc.

On peut utiliser tant les commandes FONCTION F1/F2 (en utilisant les actionneurs directement disponibles en plaque et communs à tous les internes, n'étant pas déjà été utilisés – ex. pour l'allumage éclairage escalier) ou les commandes SERVICE AUX 1/2 (jusqu'à un maximum de 16 services indépendants et qui résultent libres d'autres emplois) à l'aide d'un relais numérique extérieur art. 69RH.

La commande est activée en appuyant sur la touche ou la combinaison de touches qui envoie la commande choisie (voir le plan des combinaisons en 2ndF dans le chapitre "LA TOUCHE SECONDE FONCTION (2ndF)" disponibles pour envoyer cette commande) ; en ce qui concerne les relais d'appui, les charges correspondantes et les schémas de branchement, ces mêmes considérations sont valables.

La commande d'activation des fonctions auxiliaires est toujours active dans tous les états de fonctionnement MONITEUR ÉTEINT et MONITEUR ALLUMÉ.

ATTENTION : le temps d'insertion des commandes FONCTION-F1 et FONCTION-F2 est introduit au moyen de la programmation évoluée de la plaque ; il est également possible d'introduire le temps d'insertion des SERVICES AUX 1..16 (pour tous les détails, consulter la documentation technique de art. 69RH).

Appel sonnette.

Cette application permet de réaliser, au moyen d'un bouton N.O. situé à l'extérieur et relié directement au portier vidéo, la fonction effectuée par la sonnette traditionnelle de l'habitation.

Le bouton N.O. doit être relié aux bornes 'FP' et 'M' du 21553.1 et, en l'appuyant, le portier vidéo émet un signal acoustique sans cependant allumer le moniteur ; la tonalité de la sonnerie est fixe et ne peut être modifiée.

Exemple d'installation

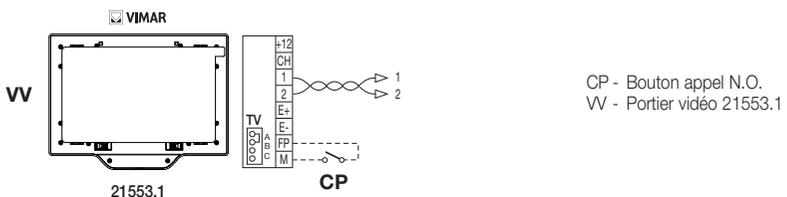


Figure 8 - Appel sonnette

Portiers-vidéo

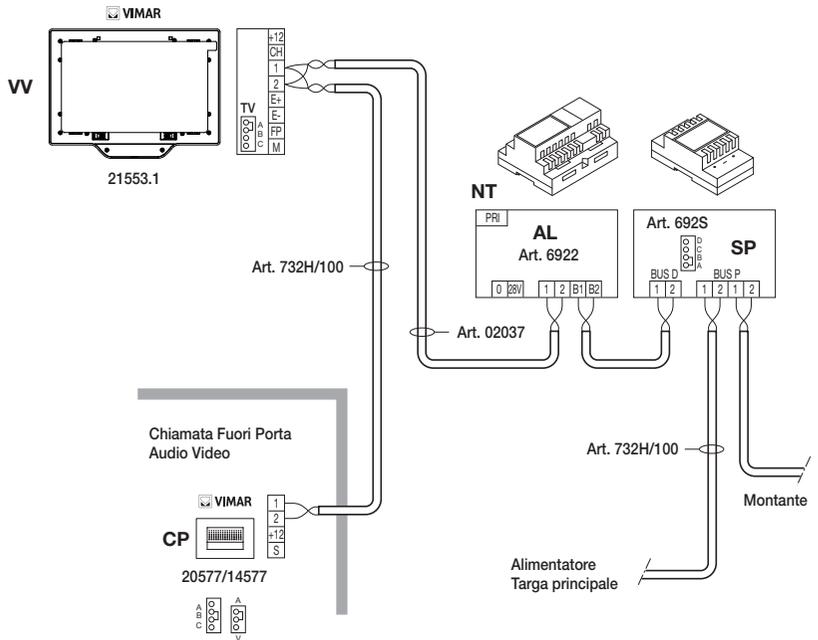
Appel palier.

Le système permet de réaliser des plaques de rue tant audio qu'audio/vidéo qui peuvent être utilisées, par exemple, sur les paliers des copropriétés, à travers lesquelles on transite pour accéder à la porte d'entrée des appartements.

La plaque de rue audio est réalisée au moyen du bouton d'appel 20577 ou 14577 alors que celle audio/vidéo est constituée par ce même bouton d'appel auquel est associée une caméra (art. 20560, 14560 ou 20565, 14565) avec l'opportunité d'ajouter également les voyants à led (art. 20570, 14570) lorsque l'éclairage ambiant n'est pas suffisant.

Enfin, pour effectuer l'appel audio/vidéo de hors porte, il est nécessaire d'utiliser l'interface audio/vidéo pour caméras 69AM (voir le chapitre "COMMUNICATION AUDIO/VIDÉO POUR APPEL DE HORS PORTE" du présent manuel).

Exemples d'installation :



AL - Alimentazione Art. 6922
 SP - Separatore Art. 692S

CP - Bouton appel palier Art. 20577/14577

NT - Réseau

VV - Portier vidéo Art. 21553.1

Figure 9 - Hors porte uniquement audio

Portiers-vidéo

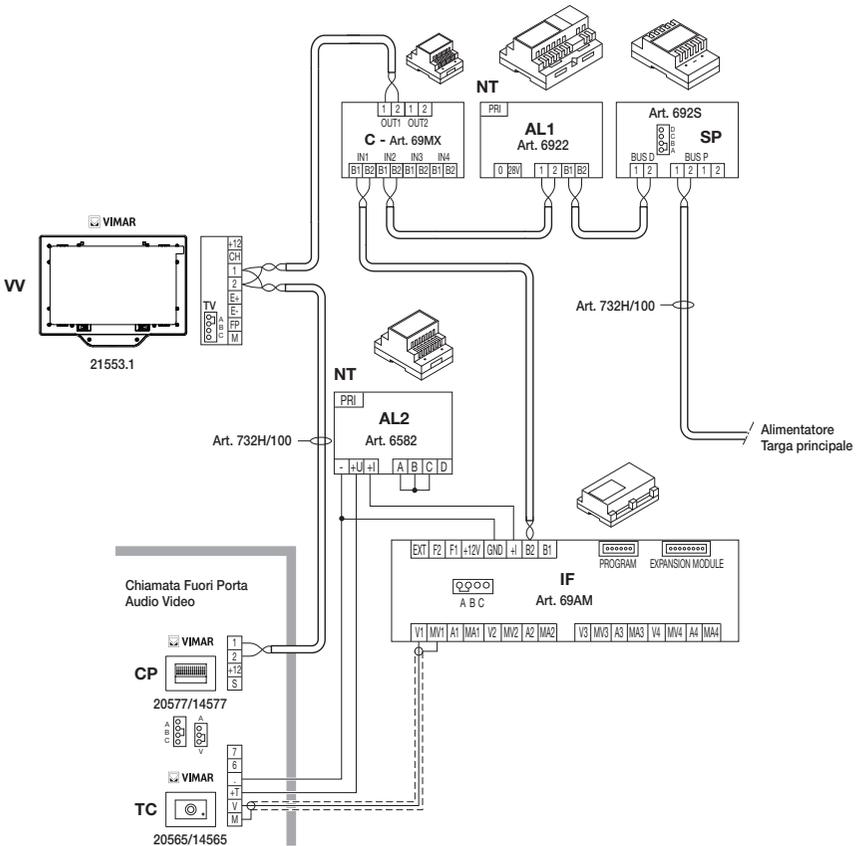


Figure 10 - Hors porte audio/vidéo

AL1- Alimentation Art. 6922
 AL2- Alimentation Art. 6582
 IF - Interface audio/vidéo pour caméras Art. 69AM
 SP - Séparateur Art. 692S

CP - Bouton d'appel hors porte Art. 20577/14577
 TC - Caméra avec micro Art. 20565/14565
 VV - Portier vidéo Art. 21553.1
 NT - Réseau

Pour plus de détails sur les branchements, consulter la documentation technique des différents articles (bouton d'appel, caméras etc.) et les schémas correspondants.

Portiers-vidéo

Installation de sonneries externes supplémentaires.

En cas de nécessité de transmettre la signalisation acoustique d'appel en des points différents de l'installation (immeubles de grandes dimensions, etc.) ou de potentialiser l'intensité, installer des répéteurs de sonnerie externes.

À cet effet, dans le 21553.1, les bornes '+12' et 'CH' sont utilisées dans le cas de sonneries qui nécessitent un relais externe à 12 Vcc (par exemple art. 170/101) alors que, si l'on utilise la sonnerie 02023 alimentée par le réseau, les bornes à câbler sont 'CH' et 'M'.

NOTA BENE: Il est nécessaire de dépasser l'absorption de 100 mA de la sortie '+12' pour ne pas provoquer de dysfonctionnements du portier vidéo.

Exemples d'installation :

RL - Relais Art. 170/101
SN - Sonnerie Art. 02023

AR - Alimentation sonnerie
NT - Réseau
SS - Sonnerie supplémentaire
VV - Portier vidéo Art. 21553.1

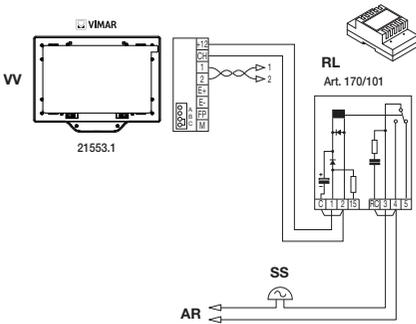


Figure 11 - Installation sonnerie extérieure avec relais

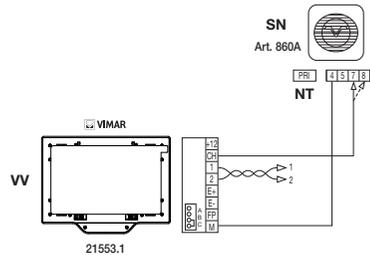


Figure 12 - Installation avec sonnerie extérieure

Portiers-vidéo

Portiers vidéo avec appel vidéo simultané.

La nécessité d'installer plusieurs portiers vidéo en parallèle, avec l'activation simultanée des moniteurs LCD, impose des obligations liées à la consommation de courant de ces derniers, qui doit être limitée pour ne pas dépasser la distribution permise par l'alimentation principale 6922.

En phase de configuration, il est possible de programmer des "groupes d'appel" (qui sont des groupes de portiers vidéo qui répondent simultanément au même appel) dans deux modalités différentes programmables avec la programmation évoluée avec un PC et l'interface USB 02024 avec logiciel "SaveProg" (pour les détails, voir le chapitre "CONFIGURATION DES FONCTIONNALITÉS EN OPTION DU PORTIER VIDÉO") ; ces modalités sont :

1. Appel de groupe avec uniquement le chef de groupe actif à l'appel (par conséquent, seul le portier vidéo de chef de groupe s'allume).
2. Appel de groupe avec tous les portiers vidéo du groupe actifs à l'appel (tous les portiers vidéo s'allument).

Note : Dans le second mode de fonctionnement, il est nécessaire de prédisposer une alimentation supplémentaire 6923 pour chaque portier vidéo ajouté (après les deux premiers) dans un groupe d'appel de manière à garantir l'absorption correcte de courant par l'alimentation principale.

Exemple d'installation :

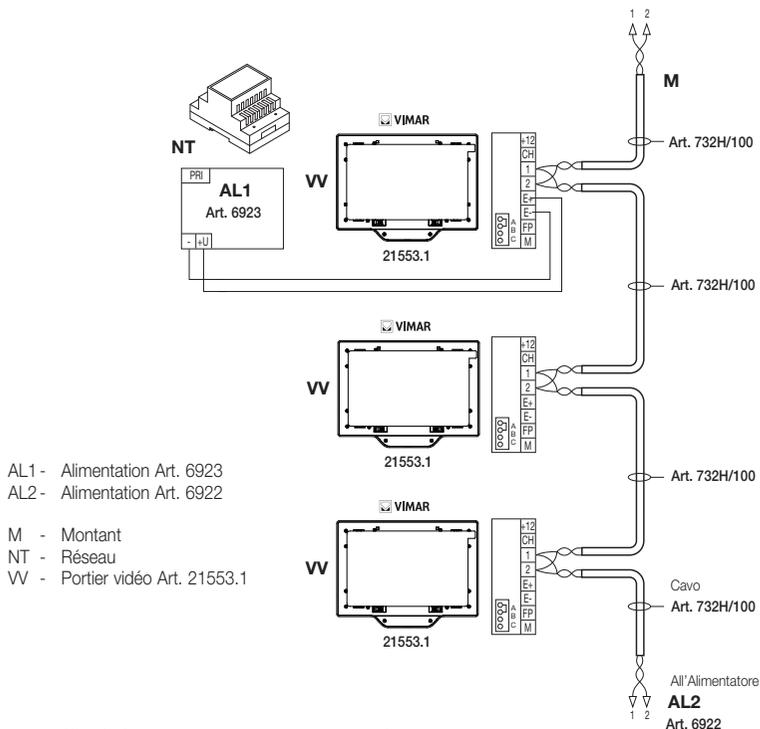


Figure 13 - Portiers vidéo avec appel vidéo simultané

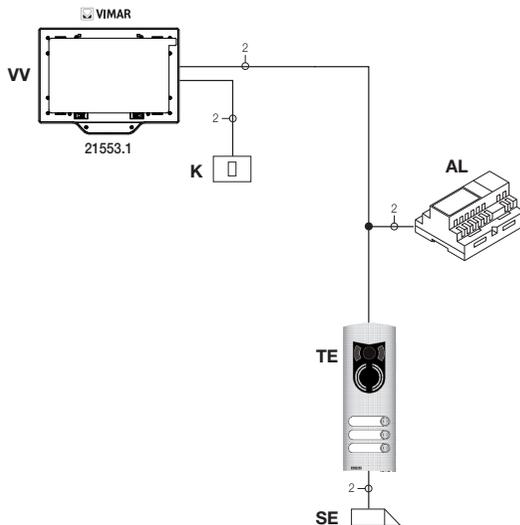
Portiers-vidéo

Typologie d'installation.

En pratique il existe plusieurs typologies d'installation pour la réalisation des dispositifs de portiers vidéo ; la typologie de chaque installation dépend en effet de la structure de l'immeuble, du nombre de postes internes et externes à installer et des fonctions à activer.

Les schémas les plus courants sont typiquement ceux qui prévoient un ou plusieurs postes externes d'appel et un ou plusieurs postes internes de réponse ; ces schémas se diversifient selon les fonctions et les services requis (connexion de plusieurs portiers vidéo en parallèle, répéteurs de sonnerie, actionneurs pour services extérieurs etc.) pour lesquels il faut introduire des modules spécifiques supplémentaires (alimentations supplémentaires, relais extérieurs etc.).

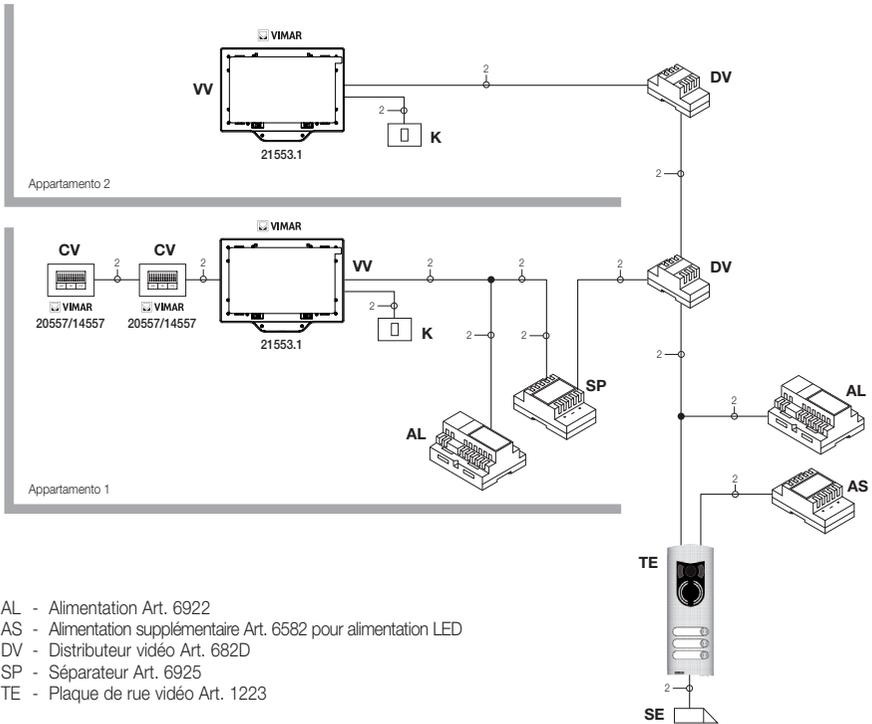
Exemples :



- AL - Alimentation Art. 6922
- TE- Plaque de rue vidéo Art. 1223
- K - Bouton appel palier
- SE - Gâche électrique 12 Vcc
- VV - Portier vidéo Art. 21553.1

Figure 14 - Installation portier vidéo 2 postes intérieurs

Portiers-vidéo



- AL - Alimentation Art. 6922
AS - Alimentation supplémentaire Art. 6582 pour alimentation LED
DV - Distributeur vidéo Art. 682D
SP - Séparateur Art. 6925
TE - Plaque de rue vidéo Art. 1223
- SE - Gâche électrique 12 Vcc
K - Bouton appel palier
CV - Portier art. 20557/14557
VV - Portier vidéo Art. 21553.1

Figure 15 - Installation portier vidéo plusieurs familles

Dans les exemples cités ci-dessus, on note la présence d'une unique alimentation principale (AL) dans les installations qui utilisent une plaque de rue (TE) ; lorsqu'il est nécessaire de réaliser un réseau de portiers/portiers vidéo intercommunicants isolé de l'installation principale, en présence de plusieurs sources extérieures de signal audio/vidéo (plaques de rue avec caméra et phonie) ou bien lorsque l'on désire créer des secteurs de communication séparés ou en cas de systèmes installés dans un complexe immobilier, il est nécessaire d'insérer d'autres modules supplémentaires comme :

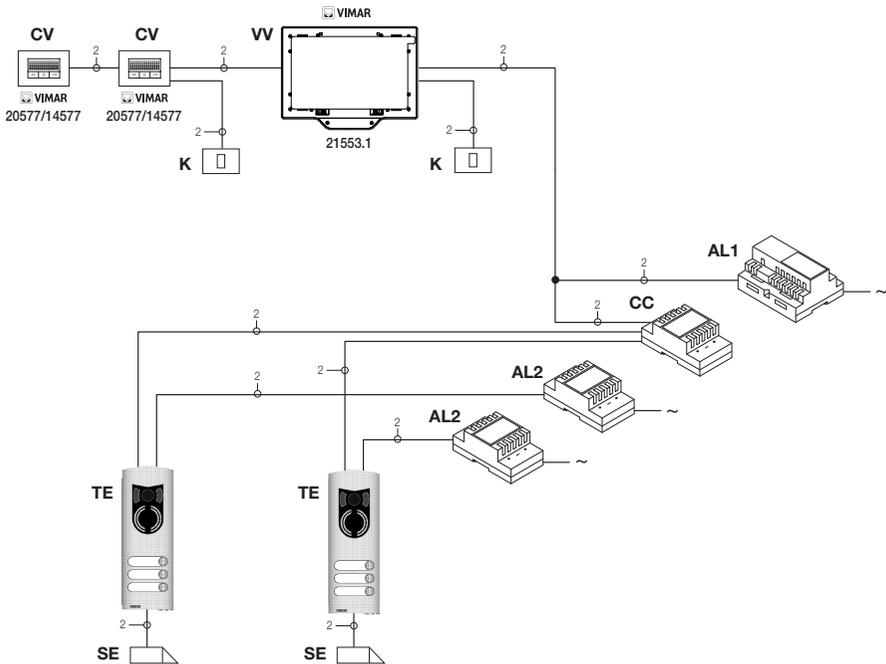
- concentrateurs (CC) ;
- alimentations supplémentaires (AL1 et AS) ;
- séparateurs (SP).

Portiers-vidéo

On peut installer dans le montant de l'installation tant des postes internes Vimar que Elvox (VV, VE, CE) à condition qu'ils appartiennent exclusivement à la gamme du système Deux Fils.

Pour tout détail technique sur les typologies possibles d'installation tant en résidentiel de base que dans un complexe immobilier, voir les exemples présents dans les schémas annexés "EXEMPLES ET SCHÉMAS D'INSTALLATION" ou consulter les schémas techniques Deux Fils.

Exemples :



AL1 - Alimentation Art. 6922

AL2 - Alimentation Art. 6923

CC - Concentrateur Art. 692C

TE - Plaque de rue vidéo Art. 1223

K - Bouton appel palier

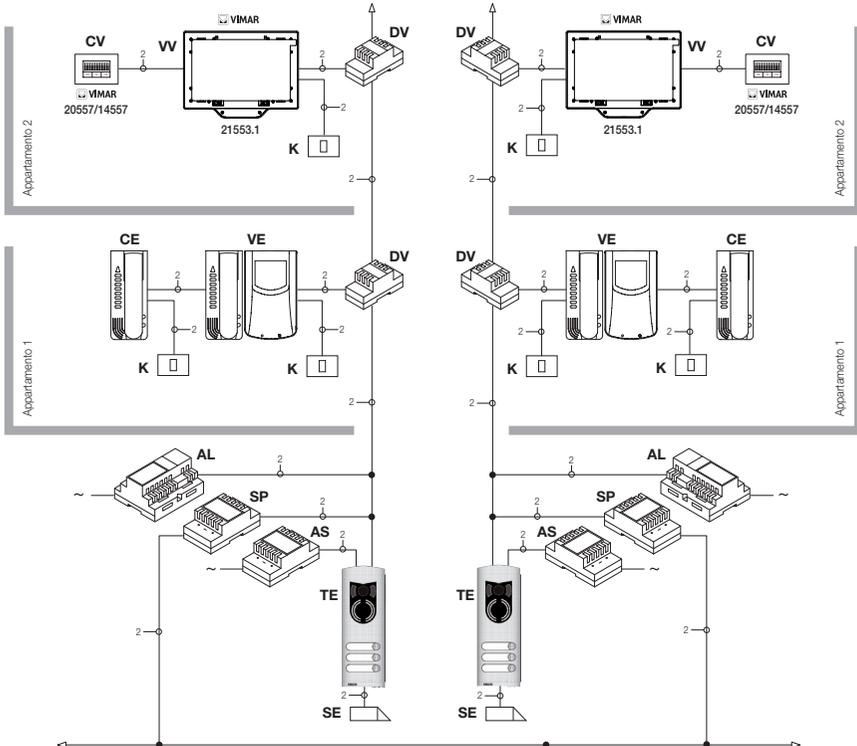
CV - Portier art. 20557/14557

SE - Gâche électrique 12 Vcc

VV - Portier vidéo Art. 21553.1

Figure 16 - Installation portier vidéo 2 postes extérieurs

Portiers-vidéo



- AL - Alimentation Art. 6922
- AS - Alimentation supplémentaire Art. 6582 ou 6583 pour alimentation LED
- CE - Portier Elvox Art. 6209
- DV - Distributeur vidéo Art. 682D
- SP - Séparateur Elvox Art. 692S
- TE - Plaque de rue vidéo Art. 1223
- VE - Portier vidéo Art. 6309, 6309/C, 6009+6209+6145, 6009/C+6200+6145
- VV - Portier vidéo Art. 21553.1
- CV - Portier Art. 20557/14557
- K - Bouton appel palier
- SE - Gâche électrique 12 Vcc

Figure 27 - Installation portier vidéo dans le complexe immobilier

Portiers-vidéo

Configuration du portier vidéo.

Toutes les fonctions principales du portier vidéo du chapitre "FONCTIONS DU PORTIER VIDÉO" sont configurées par les touches se trouvant sur le devant du dispositif (voir fig. 7) ; pour la programmation évoluée du portier vidéo (fonctions en option comme définition des groupes, association des boutons à des commandes particulières, configuration des appels intercommunicants, association aux boutons d'appel audio/vidéo de hors porte etc.), il est nécessaire d'utiliser le PC et l'interface USB 02024 et le logiciel "SaveProg".

Configuration des fonctionnalités de base du portier vidéo.

La configuration des fonctionnalités de base du portier vidéo permet de satisfaire les exigences d'application de la plupart des installations qui sont montées. Selon l'état de fonctionnement du moniteur (ALLUMÉ ou ÉTEINT), il est possible de programmer des fonctions différentes à savoir :

Activation de la fonction auto-allumage.

Pour utiliser cette fonction, il faut configurer la plaque de manière à ce qu'elle soit validée à la réception de la commande d'auto-allumage (voir les paramètres de plaque dans la documentation Deux Fils – paramètre validé par défaut) ; l'envoi de la commande AUTO-ALLUMAGE a lieu de deux manières :

À MONITEUR ALLUMÉ l'envoi de la commande d'auto-allumage permet de visualiser de manière séquentielle les images envoyées par les caméras des plaques vidéo présentes outre celle principale (il est nécessaire de programmer la séquence d'auto-allumage sur la plaque MASTER au moyen du PC et l'interface USB 02024 avec logiciel "SaveProg").

Activation de la fonction "Utilisateur absent".

Ce type de fonction permet à l'utilisateur, via la plaque de rue, de signaler son absence au standard de conciergerie (si présent) ; il peut en outre être utilisé lorsque l'utilisateur est à domicile mais ne veut pas être dérangé. Quand la fonction est activée, le portier vidéo qui reçoit l'appel n'émet aucune signalisation acoustique et n'allume pas le moniteur.

Pour activer la fonction Utilisateur absent, effectuer avec MONITEUR ÉTEINT les opérations suivantes :

- appuyer plusieurs fois, avec MONITEUR ÉTEINT, sur la touche (touche de diminution volume sonnerie) jusqu'à annuler le niveau sonore de la sonnerie ; la led rouge s'allume et la fonction Utilisateur absent est insérée.

Pour désactiver la fonction, effectuer avec MONITEUR ÉTEINT les opérations suivantes :

- appuyer plusieurs fois, avec MONITEUR ÉTEINT, sur la touche (touche d'augmentation volume sonnerie) jusqu'à atteindre le niveau sonore désiré ; la led rouge s'éteint et la fonction Utilisateur absent est désactivée.

Signalisation led rouge.

Quand la fonction "Utilisateur absent" est activée, la led fournit les indications suivantes :

- Led allumée fixe = Fonction "Utilisateur absent" activée.
- Led clignotante à intervalles brefs = Appel reçu (la led émet jusqu'à 4 clignotements rapides pour distinguer jusqu'à 4 appels différents reçus).

Communication audio/vidéo pour appel depuis hors porte.

S'il est nécessaire d'installer un ou plusieurs postes d'appel audio/vidéo internes ("appel de hors porte"), on peut avoir deux typologies différentes :

- appel de hors porte "uniquement audio" ;
- appel de hors porte "audio/vidéo".

Selon la typologie choisie, il est nécessaire d'installer des modules et accessoires auxiliaires.

Portiers-vidéo

Appel palier uniquement audio

En présence d'un poste extérieur de palier avec uniquement la fonction audio (art. 20577 ou 14577), le portier vidéo doit être configuré pour être en mesure de recevoir la communication audio par le bouton d'appel hors porte. Pour associer le bouton d'appel depuis hors porte au portier vidéo, effectuer la procédure qui suit :

1. Coder le bouton d'appel depuis palier (voir la feuille d'instructions de l'art. 20577 ou 14577)
2. Associer le portier vidéo/portier au bouton d'appel hors porte 20577/14577 en utilisant le PC et l'interface USB 02024 avec logiciel "SaveProg" (consulter le chapitre "CONFIGURATION DES FONCTIONS EN OPTION DU PORTIER VIDÉO" – Association des appels de hors porte) de ce manuel.

Appel palier audio/vidéo

En présence d'un poste extérieur de palier avec la fonction audio/vidéo (art. 20577/14577 avec 20560/14560 ou 20565/14565), le portier vidéo doit être configuré de manière à pouvoir recevoir la communication audio du bouton d'appel 20577/14577 et l'activation de la caméra de hors porte.

Pour activer la caméra du hors porte, il est nécessaire d'installer l'interface audio/vidéo pour caméras art. 69AM.

Pour associer le bouton d'appel depuis hors porte au portier vidéo, effectuer la procédure qui suit :

1. Coder le bouton d'appel depuis palier (voir la feuille d'instructions de l'art. 20577 ou 14577)
2. Associer le portier vidéo/portier au bouton d'appel hors porte 20577/14577 en utilisant le PC et l'interface USB 02024 avec logiciel "SaveProg" (consulter le chapitre "CONFIGURATION DES FONCTIONS EN OPTION DU PORTIER VIDÉO" – Association des appels de hors porte) de ce manuel.

Exemples de différentes typologies d'appel depuis hors porte :

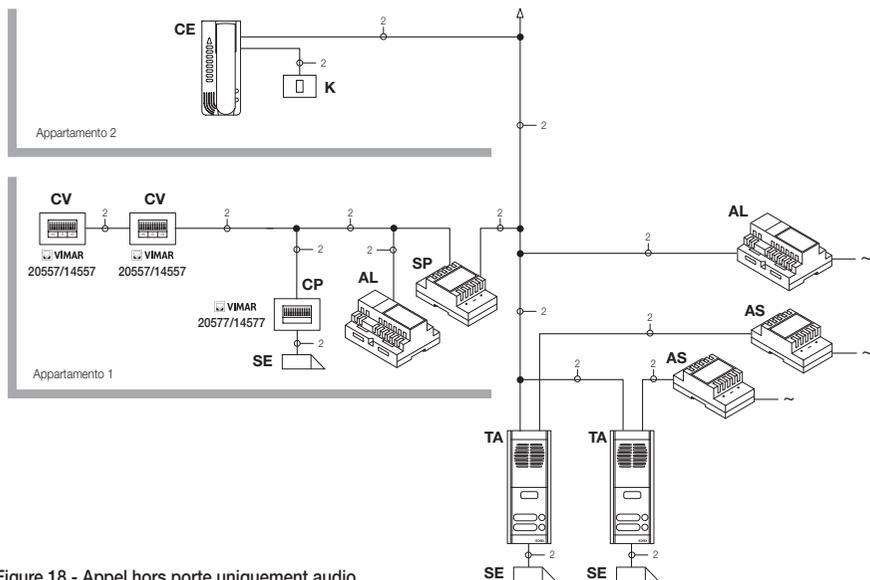


Figure 18 - Appel hors porte uniquement audio

Portiers-vidéo

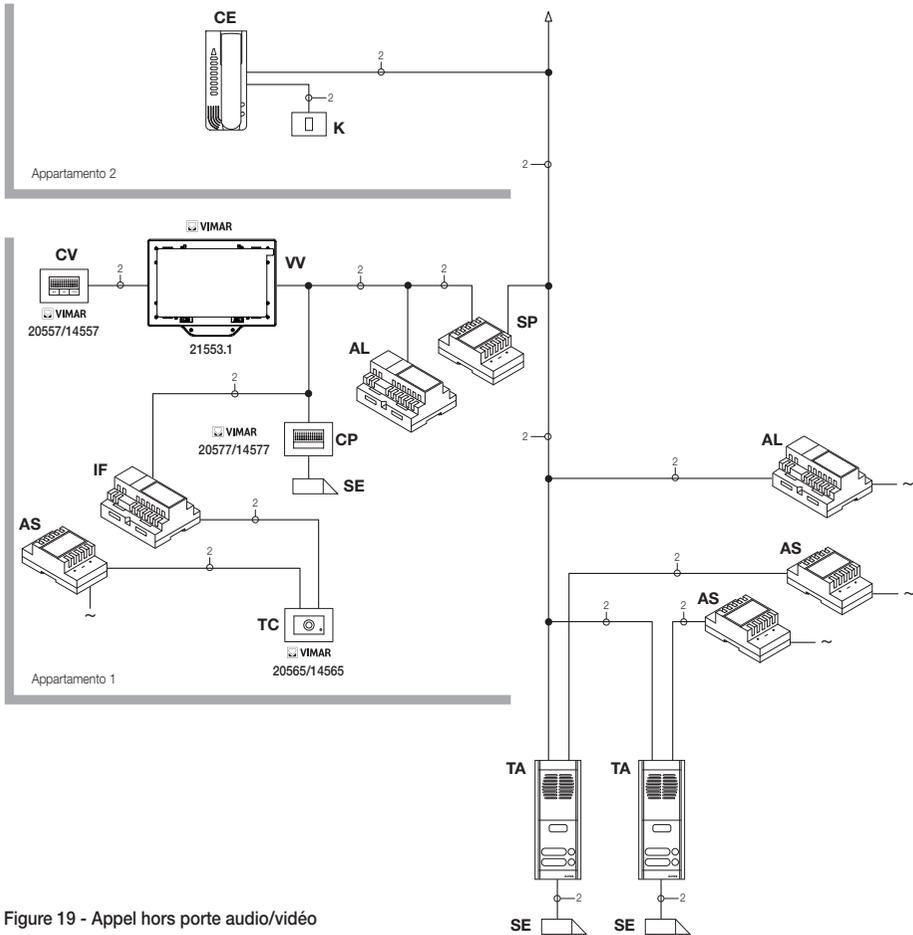


Figure 19 - Appel hors porte audio/vidéo

AL - Alimentation Art. 6922
 AS - Alimentation supplémentaire Art. 6582
 CE - Portier Art. 6209
 SP - Séparateur Art. 6925
 TA - Plaque de rue audio Art. 89F3/..., 89F4
 IF - Interface audio/vidéo pour caméras Art. 69AM

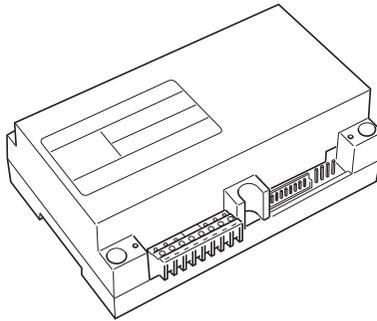
CP - Bouton d'appel hors porte Art. 20577/14577
 K - Bouton d'appel hors porte
 CV - Portier art. 20557/14557
 SE - Gâche électrique 12 Vcc
 TC - Caméra Art. 20560/20565
 VW - Portier vidéo Art. 21553.1

Portiers-vidéo

Interface audio/vidéo pour caméras.

L'interface audio/vidéo pour caméras art. 69AM est un dispositif à 8 modules à barre DIN nécessaire pour réaliser tant l'appel audio/vidéo depuis hors porte que l'auto-allumage d'éventuelles caméras supplémentaires présentes dans l'installation avec "fonction CCTV".

Le dispositif est en mesure de gérer directement 4 caméras avec les entrées correspondantes audio (caméras 20565 et 14565) et jusqu'à un maximum de 16 caméras avec entrées audio correspondantes en utilisant des modules d'extension spéciaux à 4 entrées art. 69AM/4.



L'interface peut être identifiée dans la même modalité qu'une plaque SLAVE, à travers un code numérique compris entre 2 et 15 et différent de celui d'éventuelles autres plaques présentes dans l'installation ; en alternative, elle peut être utilisée sans identification numérique en l'associant à l'appel de hors porte.

Lorsqu'elle est identifiée comme plaque SLAVE, il est possible d'effectuer l'auto-allumage en visualisant en mode séquentiel les caméras reliées directement ou à l'aide de modules d'extension (maximum 16 caméras).

Au contraire, lorsque l'interface n'est pas identifiée mais uniquement associée au bouton d'appel hors porte 20577 ou 14577, on peut allumer les caméras qui correspondent aux appels envoyés par les boutons hors porte (maximum 4 appels de hors porte avec caméra correspondante) et également effectuer l'auto-allumage sur les différentes caméras reliées à l'interface, en effectuant un appel intercommunicant fictif vers le bouton d'appel.

APPLICATIONS :

1. Emploi de l'interface 69AM pour caméras supplémentaires (fonction "CCTV").

Si l'on désire utiliser l'interface audio/vidéo pour caméras 69AM pour la gestion de l'auto-allumage de caméras supplémentaires internes à l'installation (avec éventuel signal audio jusqu'à un maximum de 16 caméras en utilisant les modules d'extension spéciaux art. 69AM/4), il est nécessaire de coder l'interface 69AM uniquement au moyen du PC et interface USB 02024 et le logiciel "SaveProg" en attribuant un code d'identification compris entre 2 et 15 (numérotation dédiée aux plaques SLAVE) différent de celui des autres plaques présentes dans l'installation (pour plus de détails, consulter la documentation technique pour l'art. 69AM).

Portiers-vidéo

De cette manière, l'interface se comporte exactement comme une plaque SLAVE normale ; pour effectuer l'allumage de la première caméra, il est nécessaire d'envoyer plusieurs fois la commande AUTO-ALLUMAGE de portier vidéo (voir le chapitre "FONCTION D'AUTO-ALLUMAGE") de manière à "dérouler" les éventuelles plaques présentes jusqu'à atteindre la première caméra reliée à la 69AM.

Enfin, pour dérouler toutes les caméras reliées à l'interface, appuyer plusieurs fois sur la touche pour l'envoi de la commande GÂCHE (touche "B").

NOTA BENE : Pour chaque portier vidéo, il est possible de configurer la séquence d'auto-allumage des caméras supplémentaires reliées à l'interface audio/vidéo 69AM ; **cette configuration peut être réalisée exclusivement avec programmation évoluée de l'interface audio/vidéo en utilisant le PC et l'interface USB 02024 avec logiciel "SaveProg" (consulter la documentation technique correspondante).**

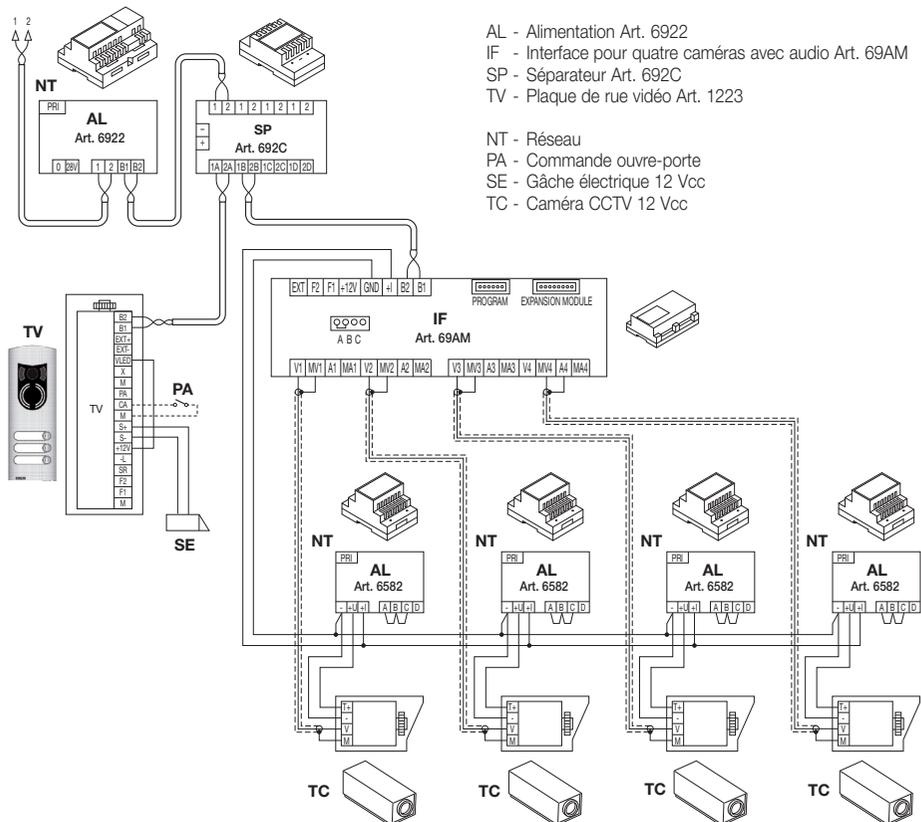


Figure 20 - Exemple d'installation caméras supplémentaires

Portiers-vidéo

2. Utilisation de l'interface 69AM pour appel audio/vidéo depuis hors porte.

En présence d'un poste externe audio/vidéo de palier (bouton 20577/14577 et caméras 20560, 20565, 14560, 14565), on peut utiliser l'interface audio/vidéo **sans codage numérique de plaque secondaire ; au contraire, cela est nécessaire dans le cas précédent** (ceci afin de ne pas occuper inutilement un ID réservé à la classe des plaques).

ATTENTION : L'association entre bouton d'appel hors porte (20577 ou 14577) et le portier vidéo/portier à appeler peut être effectuée au moyen de la programmation évoluée tout comme l'association de la caméra avec l'interface audio/vidéo pour caméras 69AM ; il est donc nécessaire d'utiliser un PC et l'interface USB 02024 avec logiciel "SaveProg" (voir la documentation technique correspondante).

Au moment de l'envoi de l'appel audio/vidéo en appuyant sur le bouton à plaquette du hors porte (art. 20577 ou 14577), l'interface valide la caméra y étant associée.

Avec ce type de configuration, il est possible de connecter jusqu'à 4 caméras pour les 4 boutons d'appel possibles depuis hors porte.

NOTE :

Il est possible d'effectuer l'auto-allumage sur la caméra associée au bouton d'appel hors porte (et éventuellement en séquence sur les successives) en envoyant un appel intercommunicant vers ce dernier ; par conséquent, il est nécessaire de configurer le portier vidéo de manière à ce qu'il puisse envoyer cette commande (voir le chapitre "CONFIGURATION BOUTONS - Appels intercommunicants").

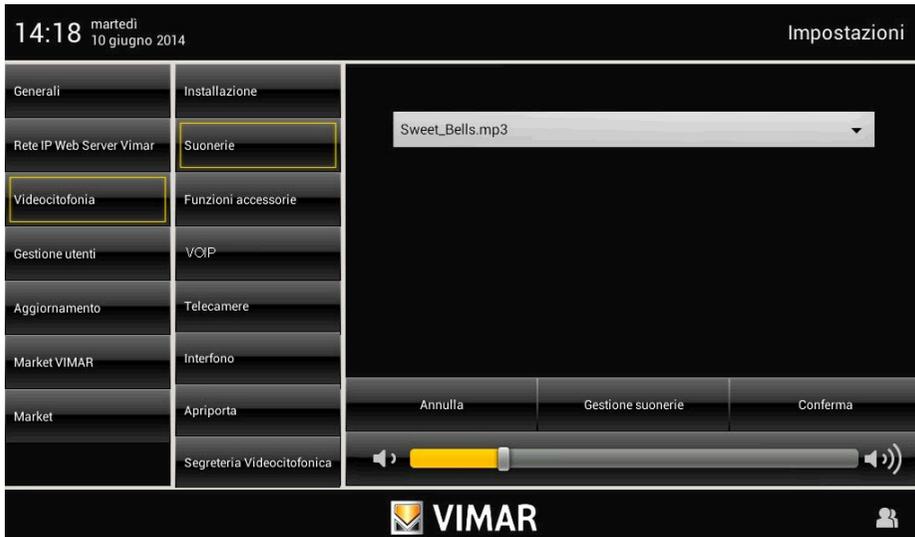
L'envoi répété de la commande permet d'effectuer le "déroulement" de toutes les caméras reliées à l'interface vidéo 69AM.

Portiers-vidéo

Sélection du type de sonnerie

- Touchez l'icône  puis l'icône  pour définir la sonnerie associée à l'appel depuis la plaque de rue.
- Touchez l'icône  pour afficher la page de gestion et de choix des sonneries.

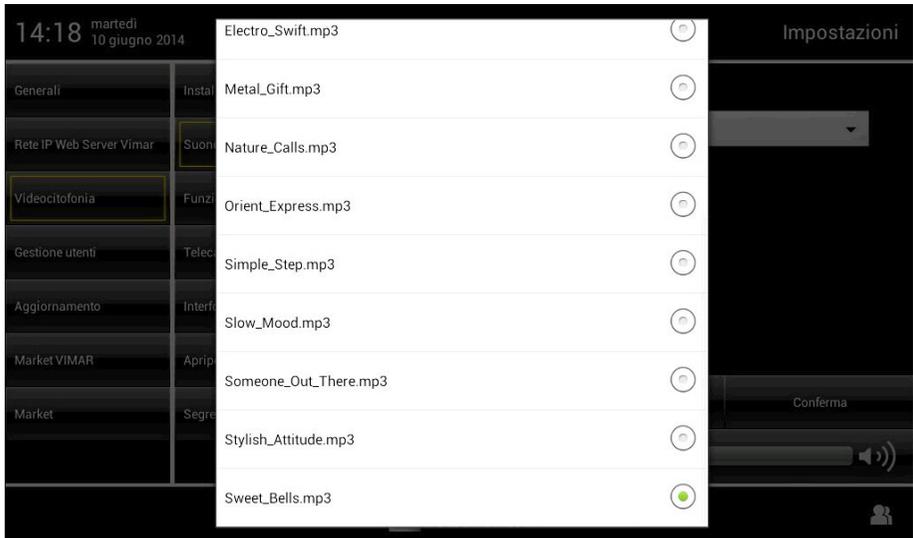
Cette page permet de télécharger jusqu'à 3 fichiers au format mp3 à partir de la SD Card ; ces fichiers s'affichent dans le menu déroulant permettant de sélectionner la sonnerie à utiliser pour le type d'appel correspondant.



La sonnerie doit être sélectionnée dans une liste prédéfinie de tonalités ; il est également possible de télécharger des fichiers MP3.

- Toucher l'icône  pour définir la sonnerie associée à l'appel de la plaque de rue.
- Toucher l'icône  pour afficher la liste des sonneries prédéfinies puis toucher celle que l'on souhaite sélectionner.

Portiers-vidéo



- Toucher l'icône  pour confirmer la sélection.
- Toucher l'icône  pour définir **la sonnerie associée à l'appel palier**.
- Toucher l'icône  pour afficher la liste des sonneries prédéfinies puis toucher celle que l'on souhaite sélectionner.
- Toucher l'icône  pour confirmer la sélection.
- Toucher l'icône  pour définir **la sonnerie associée à l'appel intercommunicant**.
- Toucher l'icône  pour afficher la liste des sonneries prédéfinies puis toucher celle que l'on souhaite sélectionner.
- Toucher l'icône  pour confirmer la sélection.

Pour associer à la sonnerie un fichier MP3 (téléchargé sur l'écran tactile multimédia avec la prise USB ou SHDC), toucher l'icône  puis sélectionner le fichier.

Portiers-vidéo

Réglage du volume des sonneries

Le réglage du volume des sonneries est univoque et identique pour tous les types d'appel (plaque de rue, palier ou intercommunicant)

Toucher le curseur de la barre de défilement et le déplacer à gauche ou à droite pour régler la puissance du son (éclairée sur la barre).



Association des fonctions accessoires

Cette fenêtre permet de définir les touches auxquelles associer les fonctions F1, F2, AUX1, ...AUX16.

- Dans la fenêtre principale, toucher l'icône **Videocitofonia** puis l'icône **Funzioni accessorie**.
- Afficher la liste des fonctions.



Pour chaque touche, définir :

1. la fonction associée (F1...AUX16)
2. le paramètre
3. l'indication associée à la touche (par exemple, ce qu'elle commande)
4. l'icône associée à la touche.

- Toucher l'icône **Confirma** pour confirmer la sélection.

Portiers-vidéo

14:19 martedì 10 giugno 2014
Impostazioni

Generali	Installazione	1		Luci Scale	▲	▼	
Rete IP Web Server Vimar	Suonerie	2		Luci Scale 2	▲	▼	
Videocitofonia	Funzioni accessorie	3		Luci Entrata	▲	▼	
Gestione utenti	VOIP	4		Luci Giardino	▲	▼	
Aggiornamento	Telecamere	5		Luci Garage	▲	▼	
Market VIMAR	Interfono						
Market	Apriporta						
	Segreteria Videocitofonica						


VIMAR


Chaque touche active la commande associée.

La position d'une touche par rapport aux autres dépend uniquement de l'endroit où elle a été placée lors de la création de la liste ; cette position peut être modifiée avec les icônes  et .

Enfin, l'icône  permet d'éliminer la touche correspondante.

Portiers-vidéo

VOIP

Dans une installation, la page VoIP doit être compilée avec les plaques portier-vidéo Due fili Elvox et les interfaces audio/vidéo pour 4 caméras art. 69AM.

La compilation de cette page est nécessaire pour transférer sur un dispositif mobile les fonctions portier-vidéo de l'installation.

Pour obtenir des informations détaillées sur cette fonction, se référer à la documentation de l'application mobile Vimar By-door disponible dans la section Aide de l'application et dans Logiciels des produits ➔ Écran tactile vidéo multimédia, sur le site www.vimar.com.



Les prérequis pour utiliser correctement les fonctions VoIP sont les suivants.

- Système d'exploitation : versions 1.0.6 et suivantes
- Application Main Module : versions 4.1.00 et suivantes
- Application portier-vidéo : versions 4.1.00 et suivantes
- Serveur Internet Vimar art. 01945 : versions 1.13 et suivantes avec code série 2014-000 et suivants
- App Vimar By-door : versions 1.0 et suivantes pour Android, versions 1.0 et suivantes pour iOS
- L'écran tactile vidéo multimédia art. 21553.1 doit être configuré comme primaire dans le serveur Internet Vimar (les autres écrans tactiles vidéo multimédia 21553.1 doivent être configurés comme secondaires) et comme chef de groupe du système portier-vidéo Due fili.

Portiers-vidéo

Caméras.

Ce menu permet de configurer les caméras faisant partie du circuit ainsi que leurs touches d'accès direct. Le menu « TELECAMERE (CAMÉRAS) » permet d'afficher le flux vidéo d'une ou de plusieurs caméras aussi bien analogiques (à condition qu'elles fassent partie du système Deux Fils Elvox) qu'IP dotées des caractéristiques de compatibilité mentionnées dans les tableaux ci-après :

Fabricant	Conditions matérielles	Remarques
Axis	Tous les modèles de caméras IP	Fonctionnement pour les flux à haute résolution non testé (modifier les paramètres de la caméra)
Mobotix	Tous les modèles de caméras IP	Fonctionnement pour les flux à haute résolution non testé (modifier les paramètres de la caméra)
Gestion d'un flux RTSP générique	Dispositifs en mesure de gérer le flux RTSP	Le fonctionnement n'est pas testé avec tous les dispositifs disponibles sur le marché (caméras, serveurs vidéo...)
Elvox	Tous les modèles cités dans le tableau ci-après	

Tableau de compatibilité des caméras IP et serveurs vidéo Elvox avec écran tactile Multi-média vidéo 21553.1		
<i>Type A (FW V2.0 build 120514)</i>		
53IP		Flux principal à résolution maximale testé
54IP		Flux principal à résolution maximale testé
58IP	F 12mm	Flux principal à résolution maximale testé
58IP/3	F 3,6mm	
58IP/6	F 6mm	
<i>Type B (FW V2.0 build 110426)</i>		
57IP	Dôme 2 MPxl	Flux principal à résolution maximale testé
<i>Type C (FW V3.0 build 110921)</i>		
56IP	mini dôme	Flux principal à résolution maximale testé
59IP		Flux principal à résolution maximale testé
55IP/1	1,3 MPxl	Flux principal à résolution maximale testé
55IP/2	2 MPxl	Flux principal à résolution maximale testé

Portiers-vidéo

<i>Type C (FW V3.0 build 110921)</i>		
55IP/3	3 MPxl	Résolution maximale non supportée (1920x1080 maxi - Bitrate maxi 2048Kps)
55IP/05	5 MPxl	Résolution maximale non supportée (1920x1080 maxi - Bitrate maxi 2048Kps)
55IP/1	1,3 MPxl	Flux principal à résolution maximale testé
55IP/2	2 MPxl	Flux principal à résolution maximale testé
<i>DVS (FW V2.0 build 110310) serveur vidéo</i>		
52WS/4	Serveur vidéo 4 CH	Résolution supportée : CIF
<i>Standard Resolution Speed Dome (FW V3.1.0 build 110811)</i>		
51D3/E36		Flux principal à résolution maximale testé
51D3/10		Flux principal à résolution maximale testé

Portiers-vidéo

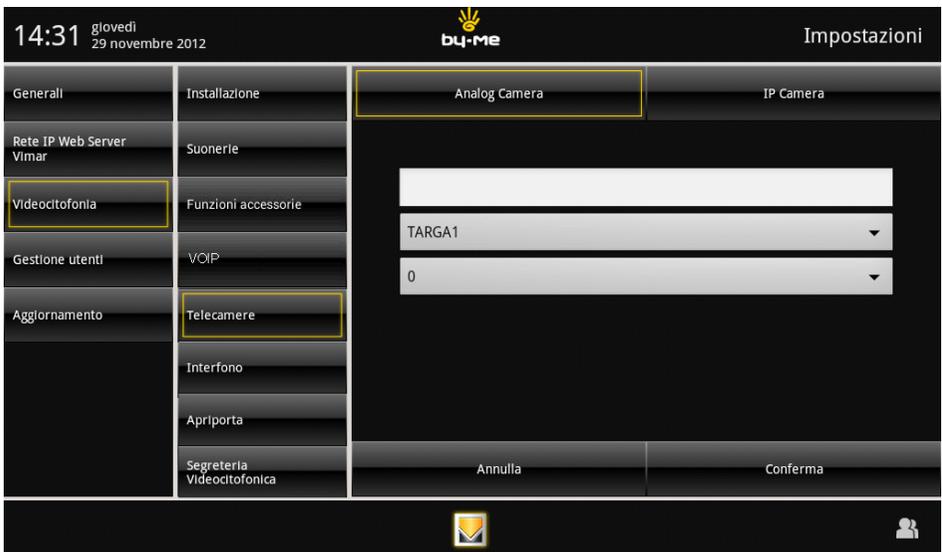
Le menu « TELECAMERE (CAMÉRAS) »  n'est pas présent par défaut dans le menu principal ; il s'affiche au moment où l'on configure la première caméra.

- Effleurer l'icône  dans la fenêtre principale puis l'icône  ; sélectionner le type de caméra à configurer.

Étalonnage des caméras

Pour procéder à l'étalonnage, touchez l'icône « Étalonnage vidéo pour toutes les caméras » qui se trouve en haut et sélectionnez une des caméras affichées dans la liste de la page voisine.

L'étalonnage effectué sur une caméra se répercutera automatiquement à toutes les autres.



Pour chaque caméra, définir :

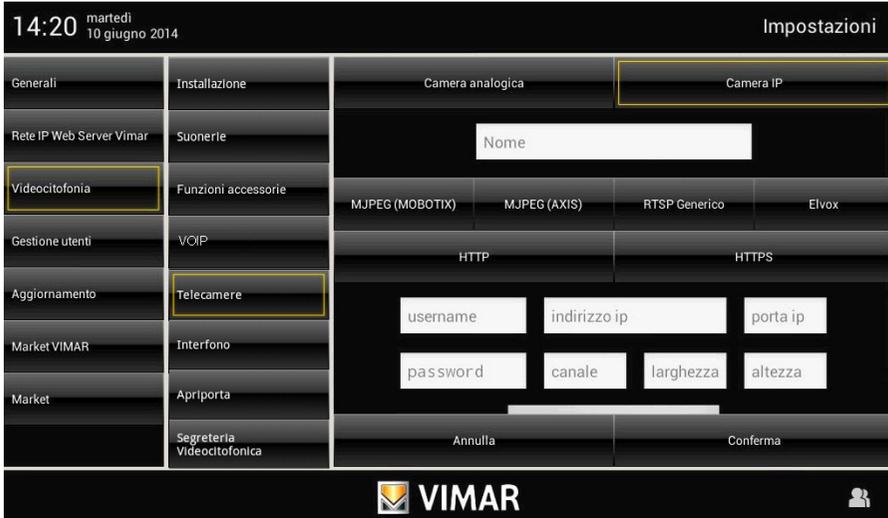
1. l'ID de la plaque (plaque MAÎTRE, plaque 2 ... 15)
2. l'index de la caméra (1 ... 16) ;
3. le texte associé (par exemple, la pièce dans laquelle la caméra est installée) ;
4. l'icône associée.

- Toucher l'icône  pour confirmer la sélection.

Portiers-vidéo

Caméra IP

Si la caméra à configurer est du type « Camera IP (Caméra IP) », des champs à remplir se différenciant en fonction du type s'affichent.



- Configurer les paramètres associés à chaque caméra :
 - **Nom** : nom générique de la caméra (par ex. Jardin, IP Garage, etc...).
 - **MJPEG (MOBOTIX) – MJPEG (AXIS) – RTSP Générique – Elvox** : typologie générale de la caméra IP.
 - **HTTP – HTTPS** : protocole protégé ou pas, validé uniquement pour les caméras MOBOTIX et AXIS.
 - **Nom d'usage** : Paramètre validé uniquement pour les caméras Elvox qui nécessitent impérativement de la reconnaissance. (La protection à l'accès avec nom d'usage et mot de passe n'est pas supportée sur les caméras IP de type MOBOTIX ou AXIS ; il faudra désactiver la demande de login des configurations de la caméra et effectuer l'accès comme usager anonyme).
 - **Mot de passe** : Paramètre validé uniquement pour les caméras Elvox qui nécessitent impérativement de la reconnaissance. (La protection à l'accès avec nom d'usage et mot de passe n'est pas supportée sur les caméras IP de type MOBOTIX ou AXIS ; il faudra désactiver la demande de login des configurations de la caméra et effectuer l'accès comme usager anonyme).
 - **Adresse IP** : Paramètre validé pour les caméras type MOBOTIX, AXIS et ELVOX ; saisir exclusivement l'adresse IP de la caméra à afficher dans ce champ.
 Pour les caméras type RTSP Générique, il est possible de saisir la forme textuelle de l'adresse de la caméra à atteindre, comprenant l'adresse IP, le port éventuel, le canal éventuel mais sans le suffixe « rtsp:// » (Exemple d'adresse supportée : 192.168.0.90:554/ch01/master.spd).
 - **Port** : indique le port à partir duquel atteindre le flux vidéo s'il est différent de celui qui est attribué par défaut. Pour les caméras RTSP Génériques, le port par défaut est 554 ; en insérant un parcours comprenant le port dans le champ « adresse IP », c'est celui par défaut qui lui sera attribué.

Portiers-vidéo

- **Canal** : ce paramètre est utilisé lorsque l'on atteint les caméras à travers un DVS (Serveur Vidéo) ou un DVR (Enregistreur Vidéo) où chaque canal est associé à une caméra différente qui a la même adresse IP en commun avec les autres.

Dans le cas d'une caméra seule, sauf indication contraire de la part du fabricant, le champ peut rester vide.

- **Largeur** et **Hauteur** : ces champs indiquent les dimensions de l'aire vidéo qui sera visualisée dans l'application « TELECAMERE (CAMÉRAS) ». En les laissant vides, la vidéo recouvrira toute l'aire disponible.

- **Flux principal** ou **Flux secondaire** : validé uniquement sur les caméras Elvox, ce paramètre permet de définir s'il convient d'utiliser un flux à haute résolution en réduisant légèrement la vitesse d'accroche ou une résolution plus basse en améliorant légèrement les performances.

Pour les caméras RTSP génériques, saisir directement cette information dans le champ « indirizzo IP (adresse IP) » à travers le parcours indiqué par le fabricant « Exemple : 192.168.0.90:554/ch01/maître.spd ou esclave.spd ou autre ».

Remarque : Répétons qu'à l'origine, les caméras RTSP génériques ne sont pas toutes supportées par le dispositif ; en intervenant sur les paramètres des caméras via PC avec browser (souvent uniquement pour Microsoft Internet Explorer) et en réduisant la résolution ou en modifiant la méthode de compression vidéo (MPEG 4, MJPEG, H264 etc..) ou le framerate, il est très probable d'augmenter considérablement les probabilités de fonctionnement.

- Associer l'icône à la touche qui correspond à la caméra.
- Toucher l'icône  pour confirmer la sélection.

Lorsque les caméras sont toutes configurées, la liste s'affiche et il sera possible de les allumer/éteindre/régler.



The screenshot shows the 'Impostazioni' (Settings) screen of the VIMAR system. The top bar displays the time '14:21', the date 'martedì 10 giugno 2014', and the title 'Impostazioni'. The main content is divided into three columns: 'Generali', 'Installazione', and 'Calibrazione video per tutte le telecamere (Colore / Contrasto / Luminosità)'. The 'Telecamere' section is highlighted with a yellow box. The list of cameras includes 'Targa Master', 'ch1', 'ch2', 'ch3', and 'ip81'. Each camera has a corresponding icon and control buttons (up, down, and delete).

Generali	Installazione	Calibrazione video per tutte le telecamere (Colore / Contrasto / Luminosità)		
Rete IP Web Server Vimar	Suonerie	1		Targa Master
Videocitofonia	Funzioni accessorie	2		ch1
Gestione utenti	VOIP	3		ch2
Aggiornamento	Telecamere	4		ch3
Market VIMAR	Interfono	5		ip81
Market	Apriporta	★		
	Segreteria Videocitofonica			

Chaque touche, associée à la propre icône, enclenchera la caméra correspondante.

La position d'une touche par rapport aux autres dépend uniquement de l'endroit où elle a été placée lors de la création de la liste ; cette position peut être modifiée avec les icônes  et .

Enfin, l'icône  permet d'éliminer la touche et par conséquent la caméra correspondante.

Portiers-vidéo

Étalonnage des caméras

Pour procéder à l'étalonnage, il suffit de sélectionner une des caméras affichées dans la liste de la page ci-contre. L'étalonnage effectué sur une caméra se répercutera automatiquement à toutes les autres.



The screenshot shows the 'Impostazioni' (Settings) screen for a VIMAR video intercom system. The top left displays the time '11:11' and the date 'Lunedì 4 Luglio 2011'. The top right shows the 'Impostazioni' title. The left sidebar contains a menu with the following items: 'Generali', 'Rete IP Web Server Vimar', 'Videocitofonia', 'Gestione Utenti', 'Aggiornamento', 'Telecamere' (highlighted), 'Interfono', 'Apriporta', and 'Segreteria Videocitofonica'. The main area is divided into two columns. The left column contains settings for 'Installazione', 'Suonerie', 'Funzioni accessorie', 'VOIP', and 'Telecamere'. The right column contains sliders for 'Colore', 'Contrasto', and 'Luminosità', each with a yellow bar and a '+' sign. Below these sliders is a 'Seleziona Telecamera' dropdown menu with a downward arrow. The dropdown menu is open, showing a grid of camera icons and labels: 'Piscina 4', 'Icona', and 'Nome da visualiz...'. At the bottom of the main area, there are 'Annulla' and 'Conferma' buttons. A live video feed of a living room is visible on the right side of the main area. The bottom of the screen features a navigation bar with a VIMAR logo, a question mark, and a user icon.

- Pour régler la couleur, le contraste et la luminosité, toucher le curseur de la barre de défilement et le déplacer à gauche ou à droite en fonction du niveau choisi (éclairé sur la barre).
- Toucher l'icône **Conferma** pour confirmer la sélection.

Portiers-vidéo

Interphonie

Cette option permet de définir les touches des appels intercommunicants et de dialoguer avec son interlocuteur.

- Dans la fenêtre principale, toucher l'icône  puis l'icône  .



Pour chaque touche, définir :

1. le destinataire de l'appel (ID : 1..200)
2. le texte associé à la touche (par exemple, la pièce dans laquelle est installé le poste intérieur)
3. l'icône associée à la touche.

- Toucher l'icône  pour confirmer la sélection.

Portiers-vidéo



Chaque touche active l'appel intercommunicant correspondant et la communication entre les interlocuteurs.

La position d'une touche par rapport aux autres dépend uniquement de l'endroit où elle a été placée lors de la création de la liste ; cette position peut être modifiée avec les icônes  et .

Enfin, l'icône  permet d'éliminer la touche correspondante.

Portiers-vidéo

Ouverture porte

Cette option définit le comportement de la touche d'ouverture de la porte (icône ).

Pendant un appel, la serrure associée à cette icône est toujours celle qui correspond au poste intérieur sur lequel l'appel est passé.

Lorsqu'il n'y a pas d'appel en cours, il est possible de définir le comportement de la touche en sélectionnant une des options suivantes.

1. La serrure associée est celle du dernier appel reçu (comportement par défaut).
2. La serrure associée est définie pendant la configuration.

Cette section permet d'activer l'option 2 et de spécifier l'ID associé (plaque 1, ..., plaque 15, 1, ..., 200).

- Dans la fenêtre principale, toucher l'icône  puis l'icône .

14:24 martedì
10 giugno 2014
Impostazioni

Generali	Installazione	Durante la chiamata
Rete IP Web Server Vimar	Suonerie	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="border: 1px solid yellow; padding: 5px;">Apertura della porta</div> <div>Apertura porta e termine conversazione</div> </div>
Videocofonia	Funzioni accessorie	In assenza di chiamata
Gestione utenti	VOIP	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="border: 1px solid yellow; padding: 5px;"> ID ultimo chiamante</div> <div>Imposta Targa ▼</div> </div>
Aggiornamento	Telecamere	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="padding: 5px;"></div> <div>Imposta ID porta ▼</div> </div>
Market VIMAR	Interfono	
Market	Apriporta	
	Segreteria Videocofonica	




Paramétrage du fonctionnement de l'icône  pendant un appel :

1. ouverture de la porte (par défaut)
2. ouverture de la porte et fin de l'appel.

Portiers-vidéo

Standard portier-vidéo

Cette option permet de définir le temps d'attente au terme duquel l'appel auquel vous n'aurez pas répondu sera considéré « perdu » et le message vidéo de l'appelant, enregistré durant les 10 premières secondes après qu'il aura appuyé sur la sonnette, sera mémorisé. L'avis s'affiche simultanément dans le Menu principal et, s'il est validé, l'avis lumineux (led) indiquant un ou plusieurs appels perdus s'affiche lui aussi.

- Dans la fenêtre principale, touchez l'icône **Videocitofonia** puis l'icône **Segreteria Videocitofonica**.



Définissez le temps de réponse en saisissant une valeur comprise dans l'intervalle indiqué.

La sauvegarde des appels perdus est géré de la façon suivante :

- si le dispositif est doté d'une SD Card disposant de mémoire libre, les appels sont sauvegardés dans l'ordre selon une limite numérique dépendant exclusivement de l'espace disponible sur la SD Card (chaque appel perdu occupe environ 5 MB de mémoire) ;
- si le dispositif ne contient pas de SD Card, la mémoire locale ne sauvegardera que le dernier appel perdu qui écrasera le précédent.

• Standard portier-vidéo évolué

La page de réglage du standard portier-vidéo présente également les commandes permettant d'enregistrer un message vocal qui sera reproduit en cas d'appel extérieur ; il s'agit de la fonction « **Standard portier-vidéo évolué** ». L'appelant entendra ce message après avoir sonné sur la plaque et laissé un message audio-vidéo d'une durée maximale de 20 s.

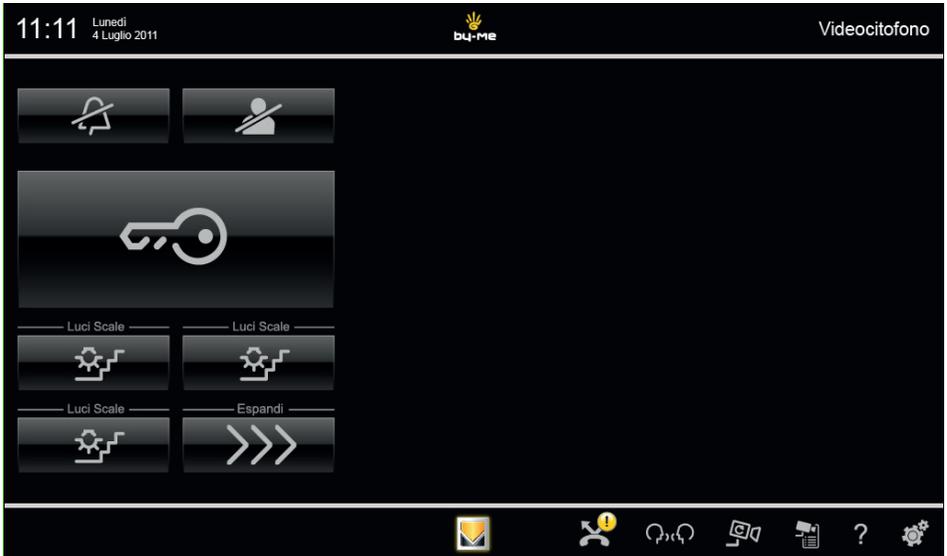
La fonction « Standard portier-vidéo évolué » est active lorsque le répondeur de l'interphone est activé (ON) et que l'état « **Utilisateur absent** » est défini dans le menu principal de l'application « **Portier-vidéo** ».

Portiers-vidéo

N.B. Le standard portier-vidéo évolué implique que l'appelant enregistre un message vidéo. De ce fait, procéder aux opérations prévues par les normes sur la confidentialité et par les normes d'installation en vigueur dans le pays où vous installez le dispositif.

Portier-vidéo sans appel actif

S'il n'y a pas d'appel actif, l'écran tactile multimédia affiche une fenêtre comme celle que l'on voit ci-dessous.



- Toucher l'icône  pour désactiver la sonnerie intérieure : à droite de la barre du titre, l'icône Sonnerie désactivée s'affiche.
- Touchez l'icône  pour activer la fonction « Utilisateur absent » ; l'icône « Utilisateur absent » s'affiche à droite de la barre du titre. Après avoir défini cet état, si le répondeur de l'interphone est activé, l'appelant entendra le message enregistré et pourra à son tour laisser un message audio-vidéo qui figurera dans la liste des appels perdus.

Les icônes suivantes sont visibles en bas et à droite de la fenêtre :

-  icônes associées aux appels intercommunicants configurées dans l'installation
-  icônes permettant d'afficher les cycles d'images transmises par les caméras (à chaque contact, la caméra change)
-  icônes permettant d'afficher la liste des caméras configurées.

Portiers-vidéo

Configuration directe des boutons (APPELS INTERCOMMUNICANTS).

Les boutons présents sur le portier vidéo peuvent être configurés pour envoyer sur le bus des commandes différentes spécifiques.

Par exemple :

- 1. Programmer le bouton pour appel intercommunicant** : sur le portier/portier vidéo que l'on désire appeler, appuyer sur une touche quelconque (sauf la touche de réponse Communication vocale – de préférence la touche GÂCHE ou SERVICE AUXILIAIRE) pour envoyer au portier vidéo appelant le code du dispositif appelé. Le portier vidéo répond avec un signal acoustique de programmation effectuée.
- 2. Programmer le bouton pour l'envoi de la FONCTION F1(F2)** : envoyer, à l'aide d'un dispositif en mesure de le faire (par exemple portiers/portiers vidéo déjà configurés, plaques, interface USB 02024 pour PC et logiciel "SaveProg", la commande FONCTION F1(F2) sur le bus. Le portier vidéo répond avec un signal acoustique de programmation effectuée.
- 3. Programmer le bouton comme auto-allumage sur plaque spécifique** : depuis la plaque sur laquelle on désire effectuer l'auto-allumage avec le bouton que l'on est en train de configurer, envoyer un appel avec le bouton correspondant au portier vidéo ; ce dernier répond avec un signal acoustique de programmation effectuée.
- 4. Autres fonctions** : elles peuvent être programmées de la même manière que les précédentes.

Programmation des flag.

Les flags sont des options qui peuvent être activées/désactivées et influencent le comportement du portier vidéo ; l'accès à la configuration des flags s'effectue exclusivement au moyen de l'interface 692I pour PC et logiciel "SaveProg".

Programmation des appels de groupe.

Outre la programmation directe du code d'identification secondaire (voir le chapitre "CODAGE NUMÉRIQUE SECONDAIRE DU PORTIER VIDÉO" du présent manuel) qui permet d'insérer le portier vidéo dans un groupe de dispositifs (portier/portier vidéo) qui reçoivent simultanément un appel, cette association peut être également effectuée au moyen de la programmation évoluée avec interface USB 02024 pour PC et logiciel "SaveProg". Il existe quatre groupes différents possibles (G1,G2,G3 et G4) ; chaque dispositif peut être associé à un seul groupe en indiquant (sur le champ spécial à remplir avec les instruments susmentionnés pour la programmation évoluée) le code d'identification du chef de groupe.

Association des appels depuis palier.

Grâce à la programmation évoluée avec interface USB 02024 pour PC et logiciel "SaveProg", il est possible de programmer (sur champ spécial à remplir avec les instruments susmentionnés pour la programmation évoluée) les boutons d'appel depuis palier depuis lesquels le portier vidéo est en mesure de recevoir un appel.

Chaque portier vidéo peut recevoir des appels jusqu'à un maximum de 4 boutons d'appel différents depuis hors porte.

Portiers-vidéo

3.3.1 RÉINITIALISATION DES CONFIGURATIONS.

Cette procédure est conseillée lorsque l'on désire modifier l'ID d'un portier-vidéo précédemment paramétré sans conserver la programmation du dispositif.

- Dans la fenêtre principale, toucher l'icône  puis l'icône .
- Toucher enfin l'icône  pour réinitialiser le portier-vidéo.

Programmation de la plaque Deux Fils.

ATTENTION ! Les opérations ci-dessous doivent être faites après avoir alimenté l'installation et avant la programmation des portiers et des portiers vidéo.

Une installation ne peut contenir qu'une seule plaque MASTER (code d'identification 1) et les éventuelles plaques secondaires doivent être définies comme SLAVE (consulter la documentation technique concernant la plaque particulière utilisée).

Effectuer la programmation des plaques en alimentant une seule plaque à la fois ; la plaque Master doit toujours être programmée en dernier.

La configuration des paramètres de plaque peut se faire de 3 façons :

- Directement à partir de la plaque en utilisant le clavier alphanumérique ou les touches seules.
- Avec PC et interface USB 02024 et logiciel "SaveProg".

Cette section illustre exclusivement la méthode de programmation via le clavier alphanumérique situé sur le devant de la plaque Deux Fils ; pour la configuration au moyen du PC, consulter la documentation technique.

Pour accéder au menu de configuration de la plaque procéder comme suit :

- Appuyer simultanément sur les touches  et .
- Saisir le mot de passe d'accès à la programmation ; saisir "654321" à la première configuration (password par défaut programmé en usine à modifier par l'installateur).
- Appuyer sur la touche  pour confirmer.

Une fois entrés en phase de programmation utiliser les boutons ,  et  pour la sélection des paramètres, le bouton  pour confirmer les modifications et le bouton  pour annuler les modifications.

Il est possible maintenant de parcourir toute la liste des paramètres de plaque et des valeurs programmées ; pour chacun des paramètres, entrer une valeur qui identifie le paramètre et sa configuration.

Les valeurs saisies doivent être comprises dans un intervalle déterminé (valeur minimum-valeur maximum) selon les indications du tableau des paramètres accompagnant la documentation technique de la plaque (voir par exemple le tableau "PARAMÈTRES TECHNIQUES DE LA PLAQUE" illustré dans les pages suivantes).

Pour la configuration des plaques Deux Fils sans clavier alphanumérique, consulter la documentation technique.

Portiers-vidéo

Exemple de paramètres techniques de la plaque.

Langue messages	Italien
ID plaque	1
Nombre de chiffres codés	Séquentiel
Code gâche	Auc. association
Code préférentiel bouton	Auc. association
Code préférentiel bouton	Auc. association
Clés gâche	Auc. association
Clés F1	Auc. association
Clés F2	Auc. association
Numerotations dispositifs	Auc. association
Recherche dans tout l'agenda	Non
Noms dispositifs	Auc. association
Mot de passe programmations	654321
Temps de réponse	30 sec.
Temps de conversation	120 sec.
Temps d'auto-allumage	10 sec.
Temps de la gâche	1 sec.
Temps F1	1 sec.
Temps F2	1 sec.
Volume externe	15
Volume interne	3
Verrouillage de la gâche	Désactivé
Activations / désactivations	Auc. association

Répétition de la sonnerie de la plaque de rue	Validée
Cycles de la sonnerie du moniteur/portier audio	2
Gâches communes	Auc. association
F1 commun	Auc. association
F2 commun	Auc. association
Invalidation auto-allumage	Non
Horloge	01/01/05 00:00
Validation codes temporisés	Non
Première clé temporisée	Auc. association
Dernière clé temporisée	Auc. association
Tranches temporelles validité clés	Auc. association
Séquence d'auto-allumage (uniquement plaque Master)	Auc. association
Configuration moniteurs/portiers Assignation des touches de fonction des moniteurs/portiers Intercommunicant Auto-allumage Services auxiliaires Affectation de la fonction F1 Affectation de la fonction F2 Fonction F1 spécifique Fonction F1 spécifique Pas de sonnerie appel intercommunicant Pas de sonnerie appel de plaque	

Portiers-vidéo

Glossaire.

Plaque de rue.

Ensemble des dispositifs audio et vidéo qui permet d'identifier le sujet qui demande l'accès via le poste externe.

Poste interne.

Dispositif unique, portier vidéo ou uniquement portier, qui permet d'identifier le sujet présent sur la plaque de rue qui a effectué l'appel. En général le poste interne, outre le fait de communiquer avec la plaque externe, permet d'effectuer d'autres opérations comme l'ouverture de gâche, l'éclairage escalier etc.

Poste externe.

Terme générique utilisé pour indiquer la plaque de rue ou le palier.

Montant.

Terme utilisé pour indiquer l'ensemble des câblages qui relient les postes internes et l'alimentation.

Alimentation.

Dispositif qui intègre les actionnements pour l'ouverture de gâche, les générateurs d'appel et l'alimentation nécessaire vers le montant et vers la plaque.

Palier (hors porte).

Ensemble des dispositifs audio et vidéo qui permettent d'effectuer l'appel vers le/s poste/s interne/s et permettent d'identifier le sujet qui l'a effectué. En général il est installé pour effectuer l'appel à partir de zones internes au bâtiment (paliers, entrées secondaires etc.).

Auto-allumage.

Fonction optionnelle, qui permet la communication audio et vidéo entre le poste interne et la plaque ou le poste interne et le palier, sans arrivée d'appel (depuis la plaque de rue ou le palier respectivement).

Intercommunicant

Fonction optionnelle, qui permet la communication audio entre deux postes internes.

Bus

Connexion physique qui permet le passage des signaux électriques nécessaires au fonctionnement du système ; en général, des signaux électriques tant analogiques (audio et vidéo) que numériques (commandes) peuvent transiter sur le bus, ainsi que l'alimentation des dispositifs.

Code d'identification (ID)

Code numérique qui identifie de manière univoque un dispositif à l'intérieur de l'installation. Il s'agit du nom (en clé numérique) du dispositif.

Master

Objet principal qui gère le système. Lorsque l'on parle de "Plaque Master", on se réfère à la plaque principale (qui doit être unique dans toute l'installation) toujours identifiée avec ID égal à 1.

Slave

Objet secondaire par rapport au master ; en général, est géré par le master. Si l'on parle de "Plaque Slave", on identifie les plaques secondaires de l'installation avec ID différent de 1.

Programmation de base

Programmation des principales fonctions d'un dispositif. En général, cette programmation peut être effectuée sans l'aide d'instruments supplémentaires comme les programmeurs ou PC.

Programmation évoluée

Programmation des fonctions en option d'un dispositif. En général, cette programmation est effectuée à l'aide d'instruments supplémentaires comme les programmeurs ou PC équipés de logiciel dédié.

Gestion utilisateurs

3.4 Gestion des utilisateurs

Ce menu permet de paramétrer et de différencier les types d'utilisateurs de l'écran tactile multimédia.

Touchez l'icône **Users Management** pour accéder à la page de création des utilisateurs auxquels sont associés des privilèges spécifiques.

La création des utilisateurs et l'attribution des privilèges relèvent de la compétence exclusive de l'Administrateur.

Touchez l'icône **Users** pour accéder à la page de création des nouveaux utilisateurs qui permet aussi de modifier ceux qui sont déjà enregistrés.

Avant d'afficher la page de gestion des utilisateurs, l'écran tactile multimédia demande à l'administrateur de s'identifier avec son nom et son mot de passe.

Les mots de passe par défaut qu'il faut utiliser à la première mise en marche (et qui pourront être modifiés par la suite) sont les suivants.

- Mot de passe administrateur : **admin**
- Mot de passe installateur : **inst**



Quand on crée un nouvel utilisateur, le mot de passe qui lui est attribué par défaut correspond à son nom.
Exemple : on crée un utilisateur dont le nom est Mario ; son mot de passe par défaut est Mario.

Touchez l'icône  pour confirmer le mot de passe saisi.

Gestion utilisateurs

14:27 martedì 10 giugno 2014 Impostazioni

Generali	Utenti	administrator		
Rete IP Web Server Vimar	Gruppi	installer		
Videocitofonia	Permessi	UVTS10		
Gestione utenti				
Aggiornamento				

Touchez :

-  pour modifier les paramètres des utilisateurs enregistrés
-  pour éliminer l'utilisateur sélectionné
-  pour ajouter un nouvel utilisateur.

Touchez l'icône  pour afficher le menu **Paramètres**.

Touchez l'icône  pour afficher la page de gestion des trois types d'utilisateurs :

- administrateur
- installateur
- utilisateur.

Le tableau ci-contre illustre les trois types d'utilisateurs et les fonctions qui leurs sont associées ; pendant la création des utilisateurs, il suffit d'associer à chacun les privilèges qu'on souhaite lui attribuer.

Gestion utilisateurs

MENU	ADMINISTRATEUR	INSTALLATEUR	UTILISATEUR DE BASE
GÉNÉRALITÉS	✓	✓	✓
Infos Système	✓	✓	✓
Date et Heure	✓		
Langue et unité de mesure	✓		
Économies d'énergie	✓		
Line Out		✓	
Sauvegarder-Rétablir Configuration		✓	
Log		✓	
RÉSEAU IP SERVEUR INTER-NET VIMAR		✓	
Configuration Paramètres réseau IP		✓	
Configuration Web Server Vimar		✓	
PORTIERS-VIDÉO	✓	✓	
Installation		✓	
Sonnerie	✓	✓	
Fonctions accessoires		✓	
Caméras		✓	
Interphone		✓	
Ouverture porte		✓	
Standard portier-vidéo	✓	✓	
GESTION UTILISATEURS	✓		
Utilisateurs	✓		
Groupes	✓		
Autorisations	✓		
MISE À JOUR		✓	
Système d'exploitation		✓	
Applications		✓	

Gestion utilisateurs

MENU	ADMINISTRATEUR	INSTALLATEUR	UTILISATEUR DE BASE
GESTION DES AUTORISATIONS (PAR DÉFAUT)	✓ (non modifiable)	✓	✓
Accès à l'application Domotique	✓ (non modifiable)	✓	✓
Accès à l'application Photo-vidéo	✓ (non modifiable)	✓	✓
Accès à l'application Musique	✓ (non modifiable)	✓	✓
Accès à l'application Radio en ligne	✓ (non modifiable)	✓	✓
Accès à l'application Calendrier	✓ (non modifiable)	✓	✓
Accès à l'application Tableau	✓ (non modifiable)	✓	✓
Accès à l'application Météo	✓ (non modifiable)	✓	✓
Accès à l'application News	✓ (non modifiable)	✓	✓
Accès à l'application Feed Reader	✓ (non modifiable)	✓	✓
Ajout et modification messages Tableau	✓ (non modifiable)	✓	
Ajout et modification Feed	✓ (non modifiable)	✓	
Ajout et modification News	✓ (non modifiable)	✓	
Ajout et modification localité Météo	✓ (non modifiable)	✓	
Allumage électronique caméras	✓ (non modifiable)	✓	
Affichage appels perdus	✓ (non modifiable)	✓	

Gestion utilisateurs



14:28 martedì 10 giugno 2014 Impostazioni

Menu	Tab	Group	Star 1	Star 2
Generali	Utenti	administrators	★	★
Rete IP Web Server Vimar	Gruppi	installers	★	★
Videocitofonia	Permessi	users	★	★
Gestione utenti			★	
Aggiornamento				

Touchez :

-  pour modifier les paramètres des groupes configurés
-  éliminer un groupe sélectionné
-  ajouter un nouveau groupe.

Gestion utilisateurs

Touchez l'icône  pour afficher la page qui permet d'attribuer aux utilisateurs les menus et les applications auxquels ils ont accès.

14:29 martedì 10 giugno 2014
Impostazioni

Generali	Utenti		installers	users
Rete IP Web Server Vimar	Gruppi	Accesso ad applicazione Domotica	✓	✓
Videocitofonia	Permessi	Accesso ad applicazione Foto-Video	✓	✓
Gestione utenti		Accesso ad applicazione Musica	✓	✓
Aggiornamento		Accesso ad applicazione Webradio	✓	✓
		Accesso ad applicazione Calendario	✓	✓
		Accesso ad applicazione Lavagna	✓	✓
		Accesso ad applicazione Meteo	✓	✓

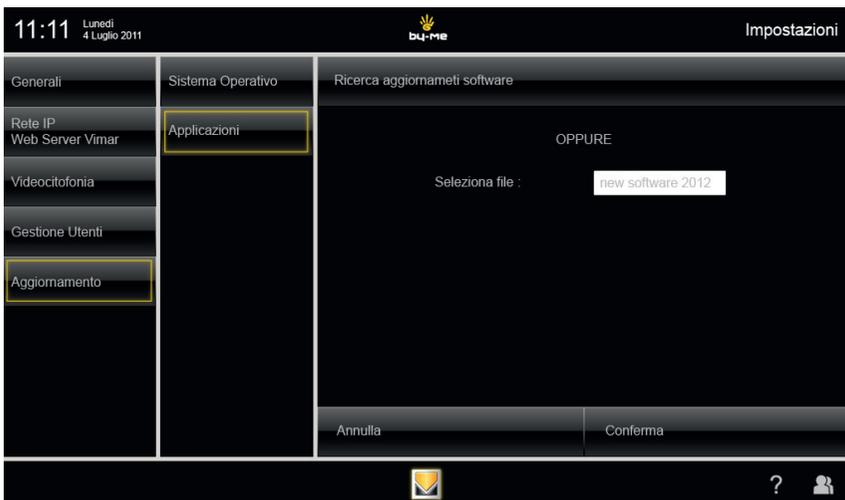
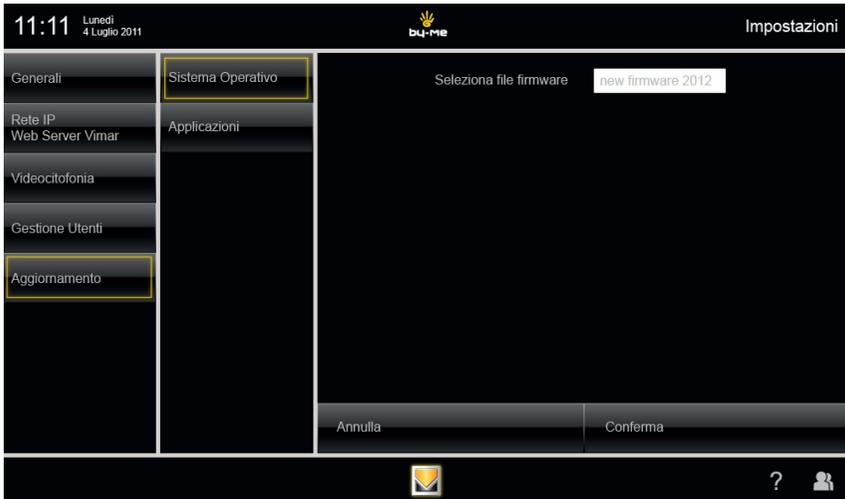

VIMAR


Touchez l'icône  en face de l'utilisateur et de l'application concernée pour habiliter cet utilisateur à utiliser la fonction.

Mise à jour

3.5 MISE À JOUR (A et I)

Toucher l'icône **Aggiornamento** pour afficher les options de mise à jour de l'écran tactile multimédia.



Toucher l'icône **Sistema Operativo** ou **Applicazioni** pour afficher les pages de téléchargement du microprogramme pour le système d'exploitation et des applications pour l'écran tactile multimédia.

Sélectionner le microprogramme à télécharger visualisé par son pop up, toucher **Conferma** pour confirmer la mise à jour.

Installation des applications par Market Vimar Group

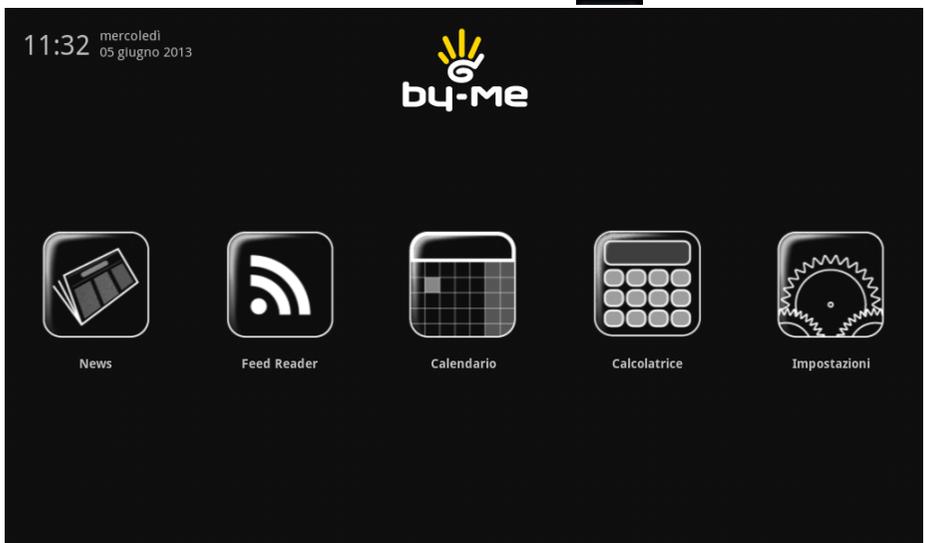
3.6 PROCÉDURE D'INSTALLATION DES APPLICATIONS PAR MARKET VIMAR GROUP (I)

Les applications disponibles dans **Market Vimar Group** ne sont pas préinstallées sur l'écran tactile vidéo multi-média. Elles sont destinées à des intégrations spécifiques avec d'autres dispositifs (par exemple DVR Elvox) qui doivent être configurés par des techniciens spécialisés.

Il est donc nécessaire que l'installateur exécute les procédures d'activation, de téléchargement et d'installation de chaque application avant qu'elle puisse être utilisée par le client final.

La procédure qui suit illustre comment réaliser ces opérations en prenant comme exemple de référence l'application **Secuviewer** pour la commande des DVR Elvox (Vimar Group) et des caméras PTZ Elvox (Vimar Group).

- Dans le menu principal (icône **Secuviewer** absente), toucher l'icône  et saisir le login **Installateur**.



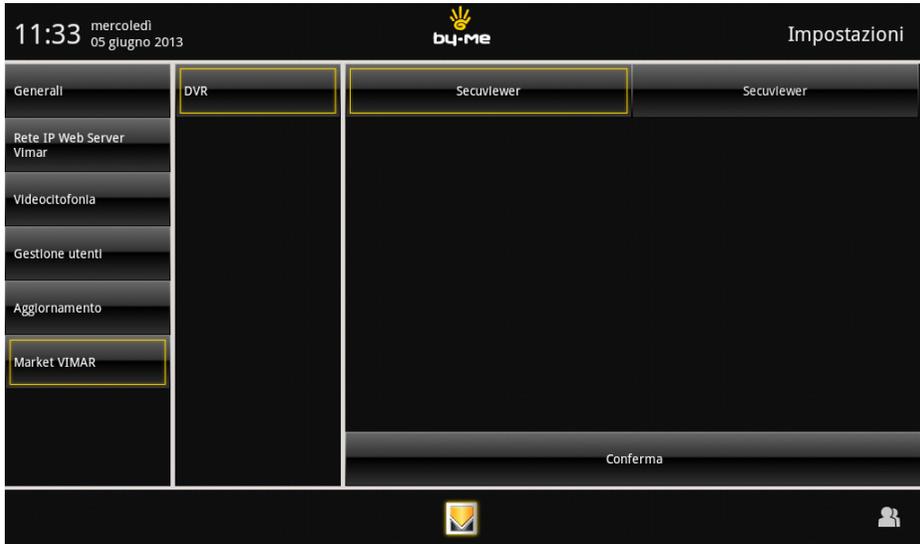
Dans la colonne de gauche, la dernière option est l'icône .

N.B. Si l'icône n'apparaît pas à la saisie du premier login, effectuer une recherche des mises à jour en touchant

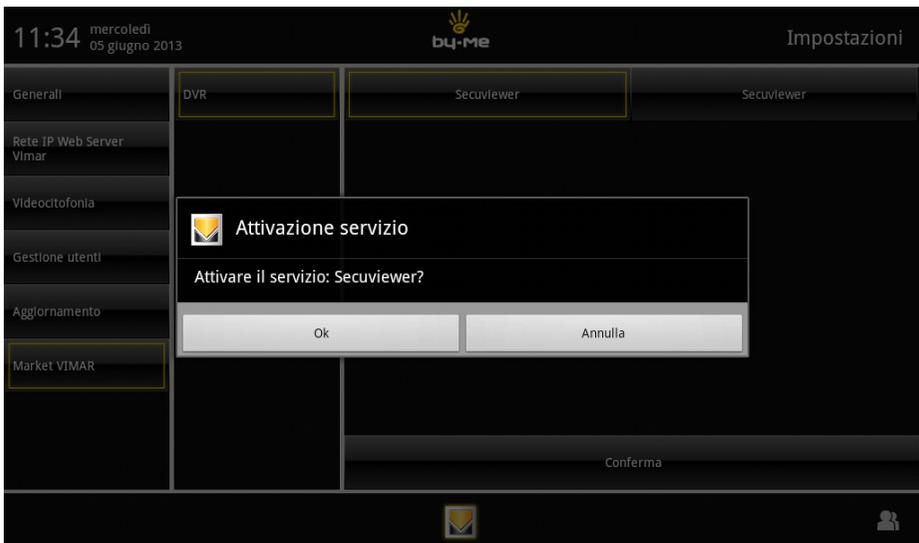
 → .

- Toucher l'icône  pour afficher une seconde colonne qui indique les catégories d'applications disponibles (dans ce cas DVR) ; la zone de droite affiche la liste des applications qui peuvent être activées pour la catégorie sélectionnée (dans ce cas Secuviewer).

Installation des applications par Market Vimar Group



- Toucher l'icône du nom de l'application sélectionnée pour l'activation (dans ce cas **Secuviewer**) puis l'icône **Conferma**, un popup s'affiche qui permet de valider la demande d'activation ou d'annuler l'opération.



Installation des applications par Market Vimar Group

- Toucher **Ok** pour activer la nouvelle icône (dans ce cas **DVR** titre **Secuviewer**) qui s'affiche dans le menu

principal entre les icônes



- Télécharger l'application en touchant une première fois la nouvelle icône (dans ce cas



- Après le téléchargement, exécuter l'installation en touchant à nouveau cette icône. Au bout de quelques secondes, une page d'installation de l'application s'affiche (dans ce cas **Secuviewer**). Continuer l'opération en conservant la sélection de toutes les options proposées et toucher **Installer** ; à la fin de la procédure, le message **Application Installée** s'affiche.
- Toucher l'icône **Fin** pour terminer l'installation.
La nouvelle application est installée et peut être utilisée.

Attention : la procédure et les opérations décrites ci-dessus sont valides uniquement pour les dispositifs EN LIGNE, c'est-à-dire connectés à une ligne Internet ADSL.

Procédure pour la validation de WebView génériques

3.7 PROCÉDURE POUR LA VALIDATION DE WEBVIEW GÉNÉRIQUES (I)

Avant-propos

L'écran tactile multimédia 10" IP peut être utilisé dans certains contextes pour contrôler les sous-systèmes de tiers, en limitant l'ouverture du navigateur sur des adresses précises.

Le menu principal donne accès à des icônes relatives à certaines catégories de contrôle et qui, une fois sélectionnées, forcent le téléchargement d'une page web.

5 icônes/catégories sont disponibles: **photovoltaïque**, **anti-intrusion**, **AV professionnel**, **climat** et **station météo**.



photovoltaïque



anti-intrusion



AV professionnel



climatisation



station météo

Sélectionner l'icône pour **ouvrir le navigateur** sur une **adresse IP précise**, préalablement configurée dans le menu **Réglages** (selon une procédure qui sera décrite plus loin).

Il est actuellement impossible de garantir si le navigateur de l'écran tactile multimédia 10" IP permettra de visualiser correctement tous les éléments graphiques des pages téléchargées ; l'actualisation sera prise en considération au cas par cas par l'installateur qui assume la responsabilité totale de l'opération et dégage Vimar de tout dysfonctionnement possible.

Modalité de configuration (exemple d'intégration avec portail photovoltaïque)

Dans le menu principal **Réglages**, l'utilisateur loggé comme Installateur pourra valider le téléchargement et l'installation de la nouvelle application et pourra la configurer pour atteindre l'adresse choisie.

Toutes les instructions qui suivent **sont réservées exclusivement à l'Installateur** à l'exception de l'ouverture de l'application après que cette dernière aura été installée et configurée.

Sur la page MARKET, sélectionner la sous-catégorie des applications à ajouter (par exemple **Photovoltaïque**):



Procédure pour la validation de WebView génériques

Toucher **Conferma** puis **Ok** .

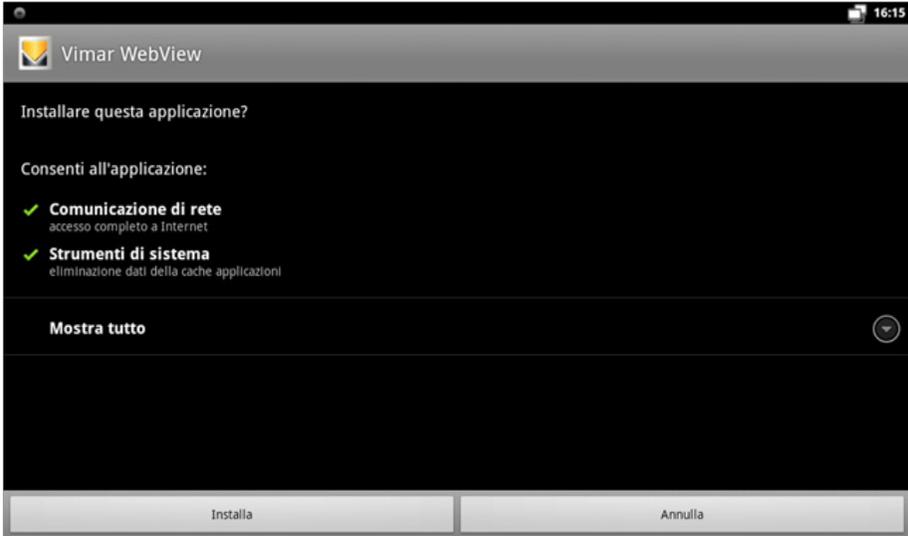


Le menu principal affiche une nouvelle icône relative au nouveau service activé (par ex. l'icône **Fotovoltaico**):



Procédure pour la validation de WebView génériques

La première fois que l'icône **Photovoltaïque** sera effleurée fera démarrer le téléchargement de l'application, suivi de sa demande d'installation ; toucher **Installa** .

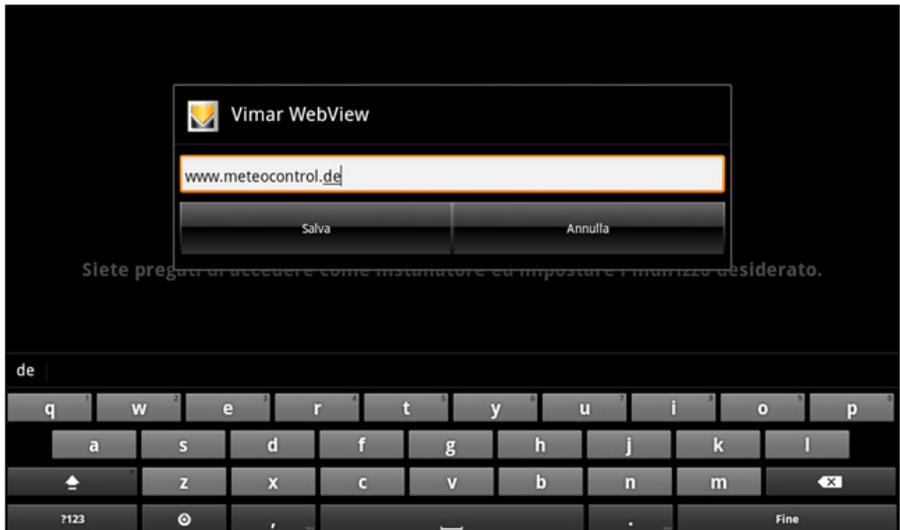


Une fois l'installation terminée, toucher **Fine** ; le menu principal s'affiche et permet de commencer à utiliser la nouvelle application.



Procédure pour la validation de WebView génériques

Lors de la première ouverture, il sera nécessaire de saisir le lien du site ou du serveur auquel se connecter :



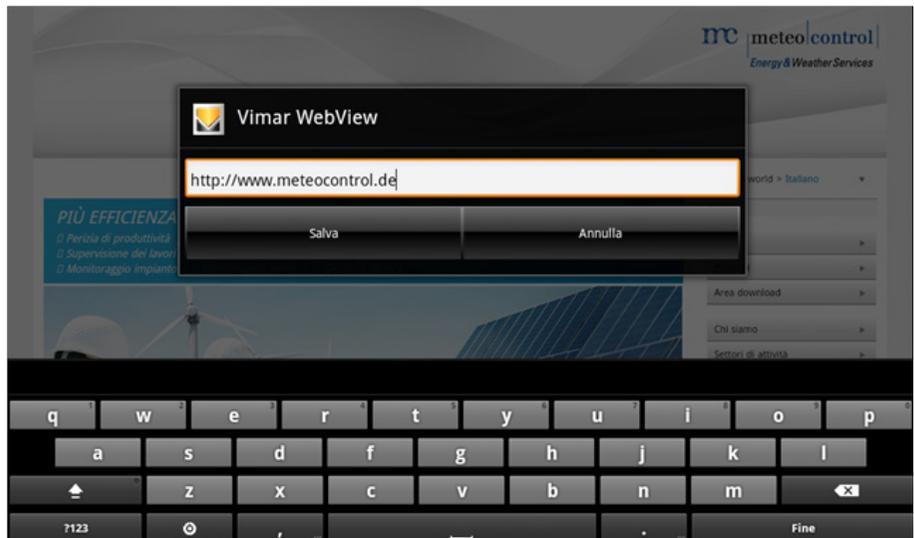
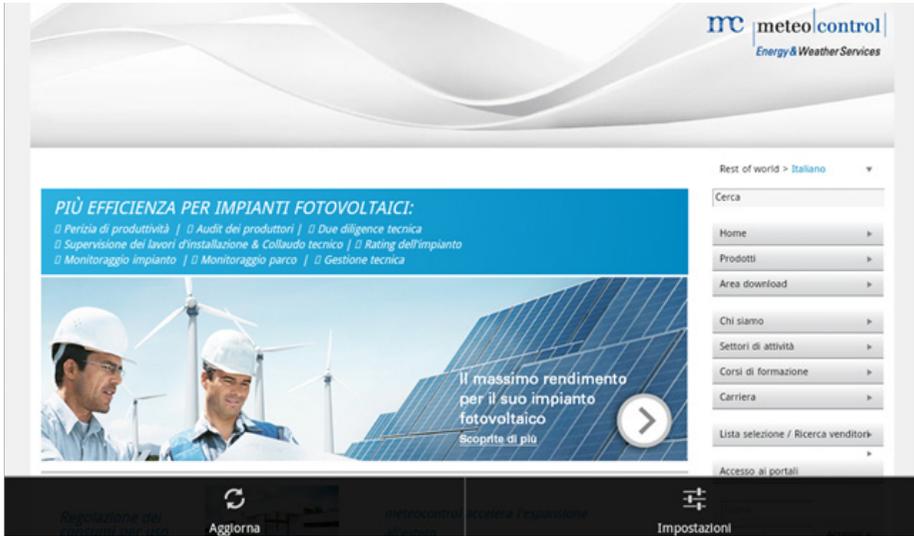
Toucher **Salva** pour visualiser directement le contenu relatif au lien saisi :



Procédure pour la validation de WebView génériques

Si par la suite il s'avère nécessaire de modifier l'adresse, l'Installateur devra appuyer légèrement sur la **touche ON/OFF** (pour accéder au Menu Contextuel) puis effleurer l'icône .

La partie inférieure de la page affiche l'option « **Réglages** » qui permet de modifier le lien préalablement saisi:



Règles d'installation - Conformité aux normes

4. RÈGLES D'INSTALLATION

Le circuit doit être réalisé conformément aux dispositions qui régissent l'installation du matériel électrique en vigueur dans le pays concerné.

ATTENTION : pour éviter tout risque de blessure, l'appareil doit être solidement fixé au mur conformément aux consignes d'installation.

En amont de l'alimentateur, installer un interrupteur bipolaire facilement accessible, ayant une séparation entre les contacts d'au moins 3 mm.

5. CONFORMITÉ AUX NORMES

Directive BT

Directive CEM

Normes EN 60950-1, EN 61000-6-1, EN 61000-6-3.



VIMAR

Viale Vicenza, 14 - 36063 Marostica VI - Italy

Tel. +39 0424 488 600 - Fax (Italia) +39 0424 488 188

Fax (Export) +39 0424 488 709

www.vimar.com



21553.1 inst FR 05 1601
VIMAR - Marostica - Italy